



Aßling



Emmering



Frauenneuharting

**Einladung**  
zum Aßlinger  
**Weihnachtsmarkt**  
am 1. Adventssonntag, **3. Dezember**,  
von 11 - 19 Uhr

am festlich beleuchteten  
Aßlinger Dorfanger

**Lebkuchen-  
Werkstatt**

**Einladung**  
zum  
„Winterfest  
der Ortsvereine  
Emmering“  
am Freitag, 15. Dezember,  
ab 18 Uhr in Bruckhof

**Kutschfahrten**

**Einladung**  
zum adventlichen  
Treff am  
„Glühweinstand  
auf dem Dorfplatz“  
der KLJB  
in Frauenneuharting

**Lebkuchen-  
Werkstatt**

**Der Nikolaus kommt**

### Aus dem Inhalt

AUF UNSERE ART  
Ausstellung 2

Spaziergang durch den  
Bücherherbst 6

**Aßling** 8

Bleib fit - mach mit! 24  
Neue Gruppe beim TSV Aßling

**Emmering** 26

Nikolaus Rock Party 32

**Frauenneuharting** 34

Kirchentermine 40



# AUF UNSERE ART

24. BIS 26.  
NOVEMBER  
2017

**EINLADUNG ZUR AUSSTELLUNG**  
im Gemeindesaal Aßling, Kirchpl. 1

**ASSLINGER MALERINNEN  
STELLEN  
AUS**

Christine Ametsbichler  
Hiltrud Braun  
Resi Eben  
Martina Fürmann  
Petra Knopf  
Petra Pipahl  
Karen Schiöberg-Fey  
Frigga Schmidt

**UND ZUR VERNISSAGE**  
am Freitag, 24.11.2017, 19:00 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Samstag, 25.11., 13:00 - 18:00 Uhr  
Sonntag, 26.11., 13:00 - 18:00 Uhr  
Eintritt frei



Eine Veranstaltung der Agenda 21 in Aßling  
- Arbeitskreis Kultur.



**Aßlinger Malerinnen stellen aus:  
AUF UNSERE ART**

Acht Aßlinger Malerinnen haben sich zusammengefunden, um gemeinsam die Resultate ihres Hobbies zu präsentieren. Von Acryl zu Aquarell, von der Landschaftsmalerei über Akt und Porträt bis zum Abstrakten reicht die Palette. Der Arbeitskreis Kultur und die Malerinnen freuen sich auf Ihren Besuch vom 24. bis 26. November im Gemeindesaal Aßling.

*„Gemalt habe ich eigentlich schon immer. Aber erst seit 1990 beschäftige ich mich intensiv mit abstrakter Malerei. Das ist auch heute noch mein Malstil.“ - Hiltrud Braun*



*„Seit 10 Jahren habe ich Malen als Hobby (wieder)entdeckt. Erst Aquarell, inzwischen Acryl im Verbund mit verschiedensten Materialien.“  
Karen Schiöberg-Fey*



*„Ich male seit meiner Kindheit, meist abstrakte, moderne Bilder. Manchmal arbeite ich auch experimentiell. Dann sind die Resultate eher Zufallsprodukte.“  
Christine Ametsbichler*



*„Ich male intensiv seit 2003. Überwiegend abstrakt und gegenstandslos, aber auch Akt und Porträt interessieren mich.“  
Petra Knopf*



*„Vor ca. 7 Jahren habe ich die Freude am Malen und Zeichnen wiedergefunden. Am liebsten male ich Landschaften in gegenständlicher Weise nach dem Motto: Der Weg ist das Ziel.“  
Frigga Schmidt*



*„Die Malerei schärft meine Wahrnehmung. Meine Bilder sind in der Regel in Aquarell- und Acryltechnik gemalt.“  
Martina Fürmann*



*„Mit der Malerei beschäftige ich mich seit 1994. Ich male meist Landschaften.“  
Petra Pipahl*



*„Ich male seit 2006, vorher schon in der Schule sehr gerne. Ich liebe den großzügigen Umgang mit kräftigen Farben. Techniken: Aquarell und Acryl, bevorzugt in großen Formaten.“  
Resi Eben*



*„Vor ca. 7 Jahren habe ich die Freude am Malen und Zeichnen wiedergefunden. Am liebsten male ich Landschaften in gegenständlicher Weise nach dem Motto: Der Weg ist das Ziel.“  
Frigga Schmidt*



*„Die Malerei schärft meine Wahrnehmung. Meine Bilder sind in der Regel in Aquarell- und Acryltechnik gemalt.“  
Martina Fürmann*

## Öffnungszeiten

### Rathaus Aßling

Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling  
 Telefon: **080 92 - 8194-0**  
 Mo, Di, Do, Fr 9 – 12:00 Uhr  
 Mo, Di, Do 14 – 17:30 Uhr  
 Mi: geschlossen und nach Terminvereinbarung

### Postfiliale

Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling  
 Mo, Di, Mi, Do 14 – 17:30 Uhr  
 Fr, Sa 9 – 12:00 Uhr

### Bücherei Schulhaus Altbau

Schulstraße 5, Aßling  
 Di 9 – 12 Uhr • Do 16 – 19 Uhr  
 Fr 14 – 17 Uhr • Sa 10 – 12 Uhr

### Schwimmbad

Schulstraße, Aßling, Öffentliches Schwimmen  
 montags 15:30 - 17 Uhr und freitags 15:30 – 17 Uhr

## VG Nachrichten

Schreiben Sie uns, was in Ihrem Verein, im Kindergarten oder in Ihrer Gruppe passiert! Schicken Sie Ihre unbearbeiteten Fotos und max. 1000 Zeichen Text per Mail an:

[redaktion@vg-nachrichten.de](mailto:redaktion@vg-nachrichten.de)

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss für die  
 Dezember-Ausgabe:

**Freitag, 10. November 2017**

### VG-Nachrichten-Annahmeschluss-Termine 2018:

12.01. → Februar-Ausgabe	13.07. → August-Ausgabe
09.02. → März-Ausgabe	10.08. → September-Ausgabe
16.03. → April-Ausgabe	14.09. → Oktober-Ausgabe
13.04. → Mai-Ausgabe	12.10. → November-Ausgabe
11.05. → Juni-Ausgabe	09.11. → Dezember-Ausgabe
08.06. → Juli-Ausgabe	07.12. → Januar-Ausgabe



## Müllabfuhrtermine im November

Müll- bzw. Komposttonnen müssen **ab 6 Uhr** zur Leerung bereitstehen! **Bitte beachten sie die Änderungen wegen der Feiertage!**



**Sa 28.10. Kompost** für die gesamte Gemeinde Aßling

**Mo 30.10.** Restmüll Aßling auswärts

**Do 02.11.** Restmüll Aßling Ort

**Fr 03.11.** Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg und Langkofen

**Fr 03.11.** Restmüll Emmering

**Sa 04.11.** Restmüll Frauenneuharting

**Fr 10.11. Kompost** Gemeinde Emmering

**Fr 10.11. Kompost** Gemeinde Frauenneuharting

**Mo 13.11. Kompost** für die gesamte Gemeinde Aßling

**Di 14.11.** Restmüll Aßling auswärts

**Mi 15.11.** Restmüll Aßling Ort

**Do 16.11.** Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg und Langkofen

**Do 16.11.** Restmüll Emmering

**Fr 17.11.** Restmüll Frauenneuharting

**Fr 24.11. Kompost** Gemeinde Emmering

**Fr 24.11. Kompost** Gemeinde Frauenneuharting

**Mo 27.11. Kompost** für die gesamte Gemeinde Aßling

**Di 28.11.** Restmüll Aßling auswärts

**Mi 29.11.** Restmüll Aßling Ort

**Do 30.11.** Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg und Langkofen

**Do 30.11.** Restmüll Emmering

**Fr 01.12.** Restmüll Frauenneuharting

### Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine immer am **1. Samstag (4.11.)** im Monat. Zeitungen bitte gebündelt bereitstellen und leere Kartonagen zerlegen. Sie unterstützen damit die Vereine und entlasten die Papiercontainer.

Die **Kompostieranlage** Aßling ist ab 25. November **geschlossen**. Witterungsbedingt kann die Schließung der Kompostieranlage allerdings auch schon vorher erfolgen.

### Abholtermine gelber Sack

**Emmering:** Dienstag, 14. November

**Frauenneuharting:** Montag, 06. November



### Wertstoffinseln

Bitte halten Sie die Standplätze sauber und nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohner! Wertstoffe dürfen nur **werktags zwischen 7 Uhr und 19 Uhr** eingeworfen werden.

### Wertstoffhöfe

► **Aßling** (mittwochs: November bis Ende März geschlossen) freitags von 13 - 16 Uhr, samstags von 9 - 12 Uhr

► **Emmering** Wertstoffhof „Am Pfarrbach“ Samstag, 4. November 2017, von 9 - 11 Uhr.

► **Frauenneuharting** Wertstoffhof Haus, Familie Rauth freitags 13 - 15 Uhr und samstags 10 - 12 Uhr

**Bitte** bei der Entsorgung von schwerem, sperrigem Restmüll eine **Abladehilfe** mitnehmen.

## Fachgespräche „Energiewende“ im Landkreis Ebersberg

Was kann jeder Einzelne tun, um das Klima zu schützen? Was können wir gemeinsam in der Region auf den Weg bringen, um wirkungsvoll Energie einzusparen und den Ausstoß klimaschädlicher Gase zu vermeiden? Hier setzen die Fachgespräche Energiewende an wechselnden Orten im Landkreis an um konkrete Themen rund um den Klimaschutz zu beleuchten. Ziel der Veranstaltungsreihe ist, die Bürger und Bürgerinnen zu informieren, zu inspirieren und zum Handeln anzuregen.

Die Fachgespräche finden in Kooperation mit dem Klimaschutzmanager des Landkreises, dem Katholischen Bildungswerk Ebersberg und jeweils einem Veranstaltungspartner vor Ort statt. Das Thema wird von einem fachkundigen Experten präsentiert, ergänzt durch Kurzbeiträge und Erfahrungsberichte von Anwendern, Akteuren oder lokalen Unternehmen.



### AGENDA 21 AK-Energie

Über 70% der Energiekosten entfallen auf Heizen und Warmwasserbereitung. Der Vortrag informiert über das ganze Spektrum regenerativer Wärmezeugung, von den Grundlagen und Techniken zur

Verfeuerung von Biomasse, über Solarthermie, verschiedene Wärmepumpensysteme bis zur Kraft-Wärme-Kopplung. Die Wirtschaftlichkeit für unterschiedliche Anlagen wird mit einer Modellrechnung vorgestellt und aktuelle Fördermöglichkeiten genannt.

Referent ist Manfred Giglinger, Berater und Fachplaner für effiziente Gebäudeausrüstung, Energieberater und Sachverständiger ENEV. Der Eintritt ist frei.

*Eine Veranstaltung der Energieagentur Ebersberg, des Klimaschutzmanagers des Landkreises und des Katholischen Kreisbildungswerks Ebersberg in Kooperation mit dem Arbeitskreis Energie Aßling*

**Mehr Informationen finden Sie unter:**

[www.kbw-ebersberg.de/kbw-veranstaltungen/gesellschaft.html](http://www.kbw-ebersberg.de/kbw-veranstaltungen/gesellschaft.html)



### Alle Fachgespräche beginnen jeweils um 19 Uhr, der Eintritt ist frei.

Montag 6.11.2017	Aßling	Wirtschaftlichkeit und Ökologie von Heizungssystemen
Montag 4.12.2017	Kirchseon	Wir machen das Klima: Vom Wandel des Klimas und seinen Folgen
Montag 15.1.2018	Forstinning	Elektromobilität – leise, sauber und nachhaltig
Montag 5.2.2018	Anzing	Auf der Sonnenseite – Solarenergie für jedermann
Montag 5.3.2018	Glonn	Stromspeicher – ein wichtiger Baustein in der PV-Eigenstromversorgung
Montag 9.4.2018	Ebersberg	Mini- und Mikro-Blockheizkraftwerke – die Strom erzeugende Heizung
Montag 7.5.2018	Markt Schwaben	Kleinvieh macht auch Mist – was ich im Alltag für die Energiewende tun kann
Mittwoch 6.6.2018	Grafing	Lufthygiene und Lüftungsanlagen – wieviel Technik braucht es für ein gesundes Wohnklima?

### Arbeitskreis Kultur

## Kulturstammtisch

- ▶ Sie möchten sich in zwangloser Umgebung über kulturelle Aktivitäten austauschen?
  - ▶ Sich Tipps für sehenswerte Kulturangebote (Theater, Konzert, Ausstellung ...) holen?
  - ▶ Etwas über lesenswerte und interessante Bücher erfahren und darüber diskutieren?
  - ▶ Gleichgesinnte, kulturinteressierte Menschen treffen?

**Kommen Sie zum nächsten Termin! Jeder ist herzlich eingeladen!**

**Wann:** Mittwoch, 15. 11. 2017, ab 19:30 Uhr

**Wo:** Restaurant „Il Girasole“, Aßling, Kirchplatz

Kontakt: Gisela Schindler, 08092-7434



# Fußpflege Karin Forster

Fachfußpflegerin – ärztlich geprüft



www.karin-forster.de

Der **Fuß(T)Raum** sucht ein **NEUES ZUHAUSE**.

Ich suche ab sofort einen neuen Behandlungsraum in Aßling.  
Größe ca. 15 – 20m<sup>2</sup> mit Toilette / Warmwasser im EG.

Terminvereinbarung für **Fuß(T)Raum** unter **08092/2579941**

Schwimmschule  
**DELFI****FISH**

**Schwimmkurse  
für Kinder in Aßling**

- Einstieg jederzeit möglich
- kleine Gruppen

Weitere Infos  
unter:  
**0800 3353474\***  
\*kostenlos für Anrufer aus d. D. Festnetz  
[www.delfish.de](http://www.delfish.de)

Foto  
**Leo Prumbs**

Hochreit 18 85617 Aßling  
Tel. 08092 - 5112

- 4 Biometrische Passbilder gleich zum Mitnehmen 9,50 €
- 4 Bewerbungsfotos gleich zum Mitnehmen 14,50 €

Inkl. Nachbearbeitung und Auswahl aus mehreren Aufnahmen.

Gegr. 1903  
**ZIMMEREI** **G**  
**EINZINGER** **m**  
**H**

- Zimmerarbeiten
- Holzbau aller Art
- Holzhäuser
- Innenausbau
- Dachsanierung
- Dachfenster
- Dachdeckerarbeiten

85617 Aßling • Pörsdorf 40  
Telefon 08092/4671 • Fax 08092/31822

DachKomplett

[www.zimmerei-einzinger.de](http://www.zimmerei-einzinger.de)

Meister-  
haft **auto  
reparatur**

**Automobile Deininger**  
Kfz-Meisterbetrieb

- elektr. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Kfz-Vermittlung
- TÜV Die + Do
- AU im Hause
- Reparaturen aller Fabrikate
- Reifenservice

Obereichhofen 6 • 85617 Aßling  
Tel. 08092/9768 Fax 08092/84399  
E-Mail: [automobile-deininger@gmx.de](mailto:automobile-deininger@gmx.de)

## Winterdienst

### *Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,*

der Winter steht vor der Tür – mit all seinen „Sonnen- und Schattenseiten“. Unsere Gemeindestraßen werden wieder vorbildlich von unserem Bauhof von Schnee und Eis befreit werden. Unsere Fahrzeuge sind an manchen Tagen ab ca. 5.00 Uhr morgens bis 19.00 Uhr abends im Einsatz, vorrangig an verkehrswichtigen und gefährlichen Stellen. Dennoch bitte ich Sie, die öffentlichen Gehwege, die an Ihrem Grundstück anliegen, gemäß der gemeindlichen Räum- und Streuverordnungen (werktags ab 7.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ab 8.00 Uhr, jeweils bis 20.00 Uhr) zu räumen. Bitte beachten Sie, dass auf Parkplätzen nur ein eingeschränkter Winterdienst erfolgen kann.

*Herzliche Grüße*

*Hans Fent, Gemeinschaftsvorsitzender*

## Abwasserabgabe für 2017

Die Eigentümer von Anwesen, die nicht an eine öffentliche Kläranlage angeschlossen sind, müssen jährlich eine Abwasserabgabe zahlen. Diese Abwasserabgabe, die von der Gemeinde erhoben und an das Landratsamt Ebersberg abgeführt werden muss, beträgt für das Jahr 2017 pro Person 17,90 €.

Der Gemeinde ist bis spätestens 15.01. des Folgejahres ein Nachweis über die Leerung der Klärgrube vorzulegen (Kopie der

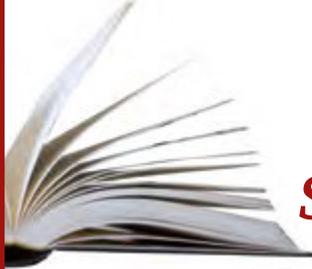
Rechnung oder des Lieferscheines; bei mehreren Wohneinheiten in einem Gebäude genügt die Vorlage eines Nachweises, sollten mehrere Häuser an einer Klärgrube angeschlossen sein, dann bitte die dazugehörigen Hausnummern auf die Rechnung oder Kopie schreiben).

### **Es gibt jedoch zwei Möglichkeiten zur Befreiung von der Abwasserabgabe:**

1. Wenn die häuslichen Abwässer in einer vollbiologischen Kleinkläranlage gereinigt werden und die ordnungsgemäße Entsorgung des Fäkalschlammes nach Bedarf durch eine Wartungsfirma gesichert ist.
2. Wenn der Fäkalschlamm nach Maßgabe der Klärschlammverordnung landwirtschaftlich verwertet wird. Dies umfasst insbesondere eine einmalige Untersuchung des Schlammes sowie den Nachweis von ausreichend betriebseigenen Ackerflächen. Genaueres dazu erfahren Sie auf der Internetseite des Landratsamts Ebersberg [www.lra-ebe.de](http://www.lra-ebe.de) oder unter der Telefonnummer: **08092/823-186**.

## Parkinson-Gruppe in Ebersberg

Die Parkinson-Gruppe Ebersberg hat ca. 70 Mitglieder, vorwiegend Erkrankte aus dem Raum Vaterstetten und Baldham. Die Gruppe trifft sich in Vaterstetten und würde sich über neue Mitglieder freuen. Die Kontaktaufnahme ist am einfachsten möglich über den Internet-Link: <http://parkinson-ebersberg.de/start>



Der Arbeitskreis Kultur lädt ein

## Ein Abend im Ratszimmer

# *Spaziergang durch den Bücherherbst*



In Zusammenarbeit mit dem Team des Aßlinger Bücherladens begeben wir uns auf eine literarische Entdeckungsreise.



Lernen Sie die **spannendsten Schmöcker** des Jahres kennen.



Genießen Sie bei einem **Glas Wein** den kurzweiligen Streifzug durch die neuen Bestseller von der Frankfurter Buchmesse.

Staunen Sie über die Wiederentdeckung von **vergessenen literarischen Schätzen** aus der Vergangenheit.



Tauschen Sie sich mit anderen Lesefreunden aus oder **diskutieren Sie mit**.



Folgen Sie der humorvollen, begeisterten oder kritischen Sichtweise von **passionierten Büchermenschen**.

 Holen Sie sich Anregungen für tolle **Weihnachtsgeschenke**.



Gönnen Sie sich einen **vergnüghlichen Abend** mit Büchern.

## Mittwoch, 8. November, 20 Uhr im Ratszimmer Aßling

(über Ristorante Il Girasole) – Zugang an der Rückseite des Gebäudes

### Eintritt frei



LandSchafttEnergie

Die Energiewende als Einkommensalternativen nutzen und gleichzeitig die eigene CO<sub>2</sub>- Bilanz verbessern. Das am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (AELF) Ingolstadt integrierte Projekt „LandSchafttEnergie“ bietet Land- und Forstwirten eine produktneutrale, kostenfreie Energieberatung.

In der Landwirtschaft ergeben sich häufig sinnvolle Einsatzmöglichkeiten der erneuerbaren Energien im Strom- und Wärmebereich, die erst bei genauerem Hinsehen ersichtlich werden. Hierzu führen die jeweiligen Experten im Amt spezielle Analysen und Lastgangmessungen durch, um die Situation vor Ort mit Sachverstand zu bewerten und ggf. Optimierungspotential aufzuzeigen.

Enorme Einsparpotentiale verstecken sich beispielsweise in der Melktechnik, aber auch

## Beratungsangebot am AELF Ingolstadt

Lüftungssysteme und Beleuchtung tragen zu einem großen Teil zum Stromverbrauch bei. Diese Schwachstellen decken die Energieberater zusammen mit dem jeweiligen Landwirt auf und helfen oft mit einfachen Hinweisen Energie einzusparen. Auch über zukünftige Konzepte einer bestehenden PV-Anlage (z.B. PV-Eigenverbrauch), Biogasanlagen oder Biomasse-Heizungen können sich Landwirte kostenlos beraten lassen.

Zudem bieten die Projektmitarbeiter von „LandSchafttEnergie“ und die Landtechniker am AELF Ingolstadt allgemeine Informationen zu Fragen rund um die Energiewende. Hier haben Land- und

Forstwirte die Möglichkeit, sich z.B. zu Fördermöglichkeiten, effizienter/alternativer Energietechnik und rechtlichen Rahmenbedingungen zu informieren. In vielen Fällen empfiehlt sich eine individuelle, kostenlose Beratung vor Ort. Land- und Forstwirten sollen hierdurch alternative Konzepte und Handlungsmöglichkeiten aufgezeigt werden. Zögern Sie also nicht bei Bedarf die Mitarbeiter am AELF Ingolstadt zu kontaktieren.

Das Dienstgebiet der Mitarbeiter im Bereich Energieberatung erstreckt sich über die Region Oberbayern Nord. Mehr Informationen finden Sie unter **www.aelf-in.bayern.de**

Beratungsangebot	Berater	Kontaktdaten
Energie-Check, Biomasse-Feuerung, Wärmenetze, Förderung	David Pfisterer	E-Mail: david.pfisterer@aelf-in.bayern.de Telefon: 0841/3109-513
Gesamtheitliche Energiekonzepte, Photovoltaik, Batteriespeicher, Wärmepumpe, Energie-Check	Michael Huth	E-Mail: michael.huth@aelf-in.bayern.de Telefon: 0841/3109-237
Biogasanlagen, Nahwärme, Landtechnik	Josef Schmidt	E-Mail: josef.schmidt@aelf-in.bayern.de Telefon: 0841/3109-130

querschnitt GmbH  
Rosenheimer Straße 14  
85617 Aßling  
Tel: 08092/30 69 664  
www.querschnitt-gmbh.de  
Mo-Fr 8-19 Uhr  
Sa 8-13 Uhr

Verwöhn-  
**Gutschein**

**RECHTZEITIG  
ANS SCHENKEN  
DENKEN**

... und Schnitt!  
**Haarscharf**

haarscharf | Eglseestraße 8 | 85617 Aßling | Telefon: 08092/5494 | www.haarscharf-assling.de | Di-Fr 8-19 Uhr



Bürgermeister **Hans Fent**

Tel.: 08092/819445 - Mobil: 0176/72299907

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

## *Bürgersprechstunde im Rathaus Aßling*

Montags 9 - 10 Uhr und donnerstags 16 - 17 Uhr,  
Terminvereinbarung nicht notwendig.

## Öffentliches Schwimmen in Aßling

Das Schwimmbad in Aßling ist sowohl montags von 15:30 - 17 Uhr, als auch freitags von 15 - 17 Uhr geöffnet. Die Eintrittspreise: Erwachsene 2 €, Kinder ab 6 Jahren: 1 €.



Die Gedenkfeiern zum  
**Volkstrauertag**

für die gefallenen und vermissten Mitbürger und  
für alle Opfer der beiden Weltkriege finden heuer

**in Aßling**  
am Samstag, 18. November, um 18.00 Uhr,  
**in Steinkirchen**  
am Samstag, 18. November, um 19.30 Uhr und  
**in Dorfen**  
am Sonntag, 26. November, um 8.30 Uhr statt.

*Hans Fent, erster Bürgermeister*

## Aus dem Gemeinderat

**Sitzung am 29.08.2017** – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

*Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden.*

### Bauanträge

**Antrag auf Vorbescheid zur Sanierung und Erweiterung eines Zweifamilienhauses auf Fl.Nrn. 442/42 und 439/15 Gemarkung Aßling in Aßling, Egelseestraße**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Vorbescheid in der vorliegenden Form zu. Sowohl bei der Ausbildung des Kniestocks in der beantragten Höhe und damit einhergehend der Möglichkeit des Dachgeschossausbaus als auch bei der Nutzungsänderung der festgesetzten Garage werden die Grundzüge der Planung nicht als berührt angesehen. Den Abweichungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes auf dem Wege der Befreiung wird zugestimmt.

**Antrag auf Baugenehmigung zur Nutzungsänderung einer bestehenden Doppelgarage in eine Kfz-Werkstatt sowie Eingabeplanung zur Errichtung einer an dieses Gebäude angebauten LKW-Garage auf Fl.Nrn. 951 und 954 Gemarkung Loitersdorf in Obereichhofen**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu.

**Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung von zwei Einfamilienhäusern und einer Doppelgarage auf Fl.Nrn. 927/2 und 954 Gemarkung Loitersdorf in Obereichhofen**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Errichtung eines Wohngebäudes an der Ortsdurchfahrtsstraße in erster Reihe zu. Dem hinten liegenden Gebäude in zweiter Reihe wird das gemeindliche Einvernehmen nicht erteilt. Es fehlt an der städtebaulichen Ordnung und ist zudem nicht vor Bezugsfällen abgrenzbar. Einem freistehenden Garagengebäude wird im Grundsatz zugestimmt. Die Lage der Garage und der Zufahrt ist mit Rücksicht auf das Baudenkmal mit der Behörde abzustimmen.

**Antrag auf Baugenehmigung zur Erweiterung der Terrassensitzplätze von 24 auf 36 auf Fl.Nr. 544/13 Gemarkung Aßling in Aßling, Bahnhofstraße**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Erhöhung der Sitzplatzzahl von 24 auf 36 zu, sofern die immissionsschutzfachliche Prüfung durch das Landratsamt Ebersberg die Einhaltung der geltenden Lärmschutzgrenzwerte bestätigt.

**Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Zweifamilienhauses als Ersatzbau für den bestehenden Wohnteil des ehemals landwirtschaftlich genutzten Anwesens auf Fl.Nr. 1027 Gemarkung Aßling in Niclasreuth, Gartenweg**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Vorbescheid zu.

**Änderungsantrag zur Baugenehmigung B-2005-73 aufgrund der Änderungen des Anlieferverkehrs zum Lebensmittelmarkt auf Fl.Nr. 450 Gemarkung Aßling in Aßling, Glonner Straße**

**Beschluss:** Dem Änderungsantrag wird zugestimmt, sofern die immissionsschutzfachliche Prüfung durch das Landratsamt Ebersberg die Unbedenklichkeit bestätigt.

**Formlose Bauanfrage zur Errichtung einer Garage auf Fl.Nr. 674 Gemarkung Aßling in Aßling, Rosenheimer Straße**

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat kann dem Argument folgen und stellt die Zustimmung zu einem formell gestellten Antrag auf Befreiung von der Festsetzung des Bebauungsplanes in Aussicht. Voraussetzung dafür ist eine positive Beurteilung durch das Straßenbauamt Rosenheim.

**Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG); Widmung der Ortsstraßen Nr. 127 „Am Gänsberg“, gem. Art. 6 BayStr.WG**

Im Zuge der Digitalisierung des Straßenbestandsverzeichnisses wurde festgestellt, dass die Widmung der Ortsstraße „Am Gänsberg“ bei der Erstanlegung des Bestandsverzeichnisses im Jahr 1963 nicht eindeutig rechtswirksam ist. Bei der Neuanel-

# obermaier

mehr Komfort – weniger Energie Heizung - Sanitär - Solar

**Heizung**

Heizsysteme für Neu- und Umbauten, konventionell oder ökologisch Wärmepumpen / Pellets / Hackgutanlagen

**Sanitär**

Neuinstallationen  
Komplett-Badsanierung  
Frishwasser- und Wasseraufbereitung  
Zentralstaubsaugeranlagen

**Solar**

Effektive Solarthermie für Brauchwasser und Heizung

**Kundendienst**



**Obermaier GmbH**  
Kronau 16  
83550 Emmering  
Telefon 08067 433  
Fax 08067 1632  
[www.obermaier-gmbh.de](http://www.obermaier-gmbh.de)



## Josef Ziller & Sohn GmbH

### Bauunternehmung

85617 Lorenzenberg, Eichhofener Straße 6  
Telefon 08092/1072  
Fax 08092/851946

Ihr Fachbetrieb seit 1863 für:  
Rohbau – Umbau – Ausbau – Planung

# Erich Krappatsch

## Malermmeister

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz



Am Ölfeld 9  
85617 Aßling  
Tel 08092/ 4471  
Fax 08092/ 860387  
[maler@krappatsch.net](mailto:maler@krappatsch.net)



**GLASREINIGUNG**  
Perfekter Durchblick!

## MARIO REISCHENBECK

Bruckhof 8 · 83550 Emmering · [www.glasreinigung-mario-reischenbeck.de](http://www.glasreinigung-mario-reischenbeck.de)  
Telefon 08039/4999762  
**Mobil 0173/5818853**

## Elektroinstallation

# Franco Skulina

- Meisterbetrieb -

Rotter Str. 18  
85617 Aßling

Telefon: 08092 - 230 38 30  
Mobil: 0170 - 998 52 57  
Email: [info@elektro-skulina.de](mailto:info@elektro-skulina.de)

**Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten**  
Zentralstaubsauger - Marmorplattenheizung - Antennen-, Sprech- und Alarmanlagen  
elektr. Sicherheitsprüfung nach VDE

**[www.elektro-skulina.de](http://www.elektro-skulina.de)**



## Fenster & Türen

Pörsdorf 31  
85617 Aßling  
Tel: 0 80 92 - 33 65 34  
Mobil: 0172 - 89 30 329  
E-Mail: [georg.hanslmayer@t-online.de](mailto:georg.hanslmayer@t-online.de)



*Fenster-Schorsch*



# WIESER

## Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt

- Individueller Innenausbau
- Möbel & Schränke aller Art
- Küchen und Badmöbel
- Büroeinrichtungen

- Haustüren & Innentüren
- Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Holzböden & Parkett
- Altbausanierung

85617 Lorenzenberg / Aßling - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 62 47  
[info@schreiner-in-lorenzenberg.de](mailto:info@schreiner-in-lorenzenberg.de) - [www.schreiner-in-lorenzenberg.de](http://www.schreiner-in-lorenzenberg.de)





► gung des Straßenbestandsverzeichnisses im Jahr 1988 wurde die Ortsstraße „Am Gänsberg“ wegen der falschen Angaben auf der Eintragungsverfügung vom 28. Mai 1963 nicht mehr in das Bestandsverzeichnis aufgenommen. Um die Ortsstraße in das Bestandsverzeichnis eintragen zu können, ist eine rechtlich unantastbare Neuwidmung erforderlich. Die Straße „Am Gänsberg“ ist hergestellt und in ihrer gesamten Länge von 48 m als Ortsstraße zu widmen. Die Gemeinde ist Eigentümer der Straßenfläche und hat nach Art. 6 Abs. 3 BayStrWG das erforderliche Verfügungsrecht.

Das zu widmende Straßengrundstück hat die Flurnummer 239/5 Gemarkung Aßling. Anfangspunkt der zu widmenden Fläche ist der Abzweig von der Steinkirchner Straße (EBE 20), am südlichen Grenzpunkt von Fl.Nr. 239/5 Gemarkung Aßling. Endpunkt ist die Nordgrenze von Fl.Nr. 239/5 Gemarkung Aßling.

**Beschluss:**

Die 48 m lange Straße „Am Gänsberg“, Fl.Nr. 239/5 Gemarkung Aßling, wird zur Ortsstraße gewidmet. Straßenbaulastträger für die Straße ist die Gemeinde Aßling. Die Verwaltung wird beauftragt, das Widmungsverfahren durchzuführen.

**Erweiterung Kindertagesstätte „AWO-Kinderhaus Aßling“; Vergabe der Gewerke**

Auf die Informationen aus den letzten Gemeinderatssitzungen wird verwiesen.

**Erd- und Entwässerungsarbeiten**

Für die Arbeiten wurde vom beauftragten Architekturbüro eine freihändige Vergabe durchgeführt. Hierzu wurden in Abstimmung mit der Gemeinde insgesamt 19 geeignete und an der Leistung interessierte Firmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lagen die zwei folgend aufgeführten Angebote vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Glonn	49.076,01 EUR brutto
Firma B, Ebersberg	59.132,05 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A aus Glonn empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt, der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität, sowie das Angebot unter der Kostenberechnung von 54.444,88 EUR brutto liegt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe der Erd- und Entwässerungsarbeiten entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus Glonn zu einem Angebotspreis in Höhe von 49.076,01 EUR brutto.

**Betonarbeiten**

Für die Arbeiten wurde vom beauftragten Architekturbüro eine freihändige Vergabe durchgeführt. Hierzu wurden in Abstimmung mit der Gemeinde insgesamt 20 geeignete und an der Leistung interessierte Firmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lagen die zwei folgend aufgeführten Angebote vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Aßling	53.510,94 EUR brutto
Firma B, Grafing	66.456,92 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A aus der Gemeinde Aßling empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt, der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität, sowie das Angebot unter der Kostenberechnung von 57.573,76 EUR brutto liegt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe der Betonarbeiten entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus der Gemeinde Aßling zu einem Angebotspreis in Höhe von 53.510,94 EUR brutto.

**System-/Modulgebäude**

Die Arbeiten wurden vom beauftragten Architekturbüro öffentlich ausgeschrieben und im Bayerischen Staatsanzeiger online veröffentlicht. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lag das folgend aufgeführte Angebot vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Aßling	708.050,00 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung des Angebots durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme empfohlen, da es wirtschaftlich ist und der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus zahlreichen anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität. Das Angebot liegt zwar über der Kostenberechnung von 630.700,00 EUR brutto, ist aber mit einer Abweichung von 10,92% immer noch weit innerhalb der normalen Marktpreispreizung. Obwohl kein etablierter Systembauer angeboten hat, ist der Angebotspreis für ein mittelständiges lokales Unternehmen nicht überzogen. Eine Nachfrage bei entsprechenden Systemanbietern ergab zudem, dass eine termingerechte Ausführung aufgrund enorm hoher Auslastung nicht möglich gewesen wäre. Zusagen für einen Baubeginn hätten ►



**Die Gemeinde Aßling**  
sucht ab 1. September 2018 für den  
Gemeindekindergarten Berger Spatzennest  
**eine/n Erzieher-Praktikant/in**  
für das erste oder zweite Jahr des sozialpädagogischen  
Seminars, Vollzeit 39 Std.

Wir sind ein kollegiales Team und bieten qualifizierte Anleitung und eine positive Arbeitsatmosphäre in einem zweigruppigen ländlichen Kindergarten.

Haben Sie Freude und Begeisterung im Umgang mit Kindern? Sind Sie teamfähig und flexibel?

Dann freuen wir uns sehr über Ihre Bewerbung.

**Gemeindekindergarten Berger Spatzennest  
Eichhofener Str. 22, 85617 Aßling OT Lorenzenberg**

Für weitere Fragen steht die Kindergartenleiterin **Frau Neubig** unter **Tel. 08092 / 33 69 66** gerne zur Verfügung.  
Infos auch unter: **www.kindergarten-lorenzenberg.de**

**HANDWERK. QUALITÄT. HEIMAT.**



**Gewusst wie –  
Zubereitungstipps**

von unserem Barista Marco  
Samstag, 04. November  
13:00 – 16:00 Uhr

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
**VERKOSTUNG. KAFFEEWISSEN. RÖSTEN.**

**25. Nov. 2017 | 09:30 - 18:00 UHR**



Martermühle 1, 85617 Aßling  
Tel.: 08092 / 247 08 68  
[www.martermuehle.de](http://www.martermuehle.de)

**Martermühle**<sup>®</sup>  
die kaffeemanufaktur



hier erst ab März/April 2018 gegeben werden können.

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe des System-/Modulgebäudes entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus der Gemeinde Aßling zu einem Angebotspreis in Höhe von 708,050,00 EUR brutto.

**Malerarbeiten**

Für die Arbeiten wurde vom beauftragten Architekturbüro eine freihändige Vergabe durchgeführt. Hierzu wurden in Abstimmung mit der Gemeinde insgesamt 15 geeignete und an der Leistung interessierte Firmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lagen die sechs folgend aufgeführten Angebote vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Aßling	6.133,86 EUR brutto
Firma B, München	6.809,30 EUR brutto
Firma C, Grafing	6.962,88 EUR brutto
Firma D, Pliening	8.457,17 EUR brutto
Firma E, Poing	8.718,23 EUR brutto
Firma F, Glonn	10.014,24 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A aus der Gemeinde Aßling empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt, der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus zahlreichen anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität, sowie das Angebot unter der Kostenberechnung von 8.603,19 EUR brutto liegt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe der Malerarbeiten entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus der Gemeinde Aßling zu einem Angebotspreis in Höhe von 6.133,86 EUR brutto.

**Bodenbelagsarbeiten**

Für die Arbeiten wurde vom beauftragten Architekturbüro eine freihändige Vergabe durchgeführt. Hierzu wurden in Abstimmung mit der Gemeinde insgesamt 11 geeignete und an der



# Neues aus der Gerüchteküche

**Es wird behauptet:**

In Grünwald hat man der Gemeinde vorgeworfen, sie würde den Flüchtlingen Fahrkarten und sogar Restaurant-Rechnungen bezahlen.

**Richtig ist:**

Der Grünwalder Bürgermeister hat im Amtsblatt mit sämtlichen Falschbehauptungen zum Thema Asyl aufgeräumt: Die Gemeinde zahlt nicht für Mahlzeiten in Gaststätten; kommt nicht für Fahrkosten auf und bezahlt keine Kleidung. Übergriffe, schwerwiegende Gewaltdelikte oder Ähnliches seien in der Gemeinde Grünwald nicht bekannt. Der Bürgermeister wörtlich: „Gerüchte helfen hier niemandem weiter.“

Weitere Informationen unter: [www.hoaxmap.org](http://www.hoaxmap.org)  
Der Helferkreis Aßling/Emmering

Leistung interessierte Firmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lagen die zwei folgend aufgeführten Angebote vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Grafing	16.172,70 EUR brutto
Firma B, Bad Aibling	24.157,00 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A aus Grafing empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt, der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus zahlreichen anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität sowie das Angebot unter der Kostenberechnung von 16.241,89 EUR brutto liegt.

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe der Bodenbelagsarbeiten entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus Grafing zu einem Angebotspreis in Höhe von



Jeden Dienstag und Donnerstag:  
Hauptuntersuchung im Haus



**KFZ Bichler**

KFZ-Meisterbetrieb ▲ Karosserie-Fachbetrieb ▲ Lackierbetrieb

**Bichler KFZ GmbH**

Stelzenreit 1 • 85617 Aßling  
(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)  
Tel: 08092-9947 • Fax: 08092-5960  
E-Mail: [bichler-kfz-gmbh@t-online.de](mailto:bichler-kfz-gmbh@t-online.de)

- ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen
- ▶ TÜV-Instandsetzung
- ▶ Abgasuntersuchung
- ▶ Getriebereparatur
- ▶ Klimaanlage-Service
- ▶ Reifen und Felgen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Fahrzeuglackierung
- ▶ Smart Repair
- ▶ Hagelschaden-Instandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Hol- und Bringservice

**WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE**

16.172,70 EUR brutto.

**Ausgabeküche**

Für die Arbeiten wurde vom beauftragten Architekturbüro eine freihändige Vergabe durchgeführt. Hierzu wurden in Abstimmung mit der Gemeinde insgesamt neun geeignete und an der Leistung interessierte Firmen zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Zum Submissionstermin am 17.08.2017 lagen die drei folgend aufgeführten Angebote vor:

Anbieter	Angebotssumme
Firma A, Rosenheim	43.984,73 EUR brutto
Firma B, München	46.801,51 EUR brutto
Firma C, Gersthofen	47.492,90 EUR brutto

Nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das ausschreibende Architekturbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A aus Rosenheim empfohlen, da es das wirtschaftlichste darstellt, der Bieter in der Verwaltungsgemeinschaft aus anderen Bauvorhaben bekannt ist für Zuverlässigkeit und gute Qualität sowie das Angebot unter der Kostenberechnung von 53.365,55 EUR brutto liegt.

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der Erteilung der beantragten Baugenehmigung – die Vergabe der Ausgabeküche entsprechend des vorliegenden Angebots an die Firma A aus Rosenheim zu einem Angebotspreis in Höhe von 43.984,73 EUR brutto.

**Grund- und Mittelschule Aßling; brandschutztechnische Ertüchtigung**

Auf die Informationen aus der Gemeinderatssitzung vom 25.07.2017 wird verwiesen.

**Brandschutznachweise**

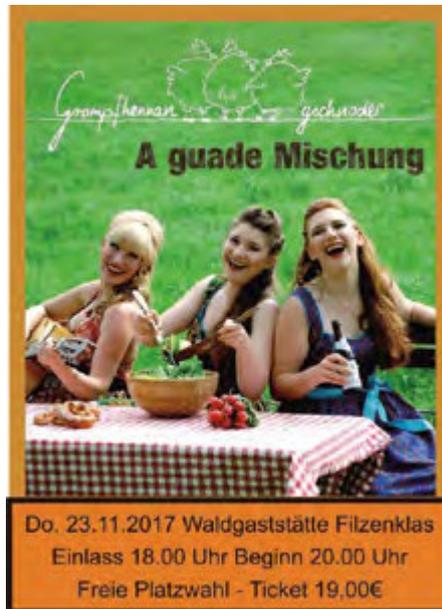
Im Rahmen der brandschutztechnischen Ertüchtigung der Grund- und Mittelschule Aßling ist die Ausarbeitung eines Brandschutznachweises, erstellt als objektbezogenes Brandschutzkonzept, erforderlich.

Hierzu wurde jeweils für die Grund- und die Mittelschule ein entsprechendes Angebot eines erfahrenen Brandschutzsachverständigen eingeholt. Die Honorarermittlung erfolgt hierbei nach AHO (Ausschuss der Verbände und Kammern der Ingenieure und Architekten für die Honorarordnung) und berechnet sich hauptsächlich nach der Brutto-Grundfläche des Gebäudes. Die Gesamtangebotssumme beläuft sich für beide Schulen auf insgesamt 24.329,80 EUR brutto (Grundschule: 8.616,12 EUR brutto; Mittelschule: 15.713,68 EUR brutto), wobei hier ein Sondernachlass in Höhe von 25% eingerechnet ist.

Aufgrund der Dringlichkeit wurde der Auftrag bereits erteilt.

**Gerüsttreppen als 2. Fluchtweg**

Bis zum Vorliegen der endgültigen Brandschutznachweise bzw. vor allem bis zur baulichen Umsetzung der darin vorgeschriebenen Maßnahmen für die Grund- und Mittelschule Aßling wurde der Gemeinde Aßling vom oben genannten Brandschutzsachverständigen ein Interimskonzept vorgelegt. Diese beinhaltet u. a. die Ertüchtigung des 2. Fluchtweges in Form der Aufstellung von zwei Gerüsttreppen jeweils an der Ostseite der Gebäude. Für die Umsetzung dieser Maßnahme wurde ein Angebot eines geeigneten und vom Brandschutzsachverständigen empfohlenen Gerüstbauers eingeholt. Die Gesamtkosten, welche Auf- und Abbau, sowie Transport und Vorhaltung während der Grundeinsatzzeit von vier Wochen beinhaltet, beläuft sich auf insgesamt 15.012,34 EUR brutto. Die Kosten der Verlängerung der Vorhaltung belaufen sich auf 600,49 EUR brutto pro Woche. Aufgrund der Dringlichkeit wurde auch hier der Auftrag bereits erteilt.

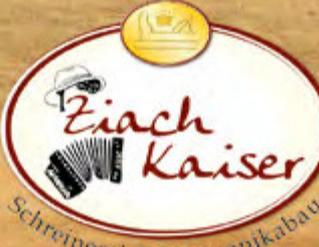


**Funkvernetzte Rauchwarnmelder**

Des Weiteren ist laut dem vorliegenden Brandschutzinterimskonzept auch die Installation von funkvernetzten Rauchwarn- ▶




**Quirin Kaiser**  
info@schreinerei-quirin-kaiser.de



**Ziach Kaiser**  
Schreinerei & Harmonikabau

Dorfstraße 17  
85617 Niclasreuth  
Tel.: +49(0) 80 65 / 292  
www.ziach-kaiser.de




**Quirin I. Kaiser**  
info@ziach-kaiser.de

! NEU ! Ihr fertigen für Sie Gravuren und besondere Geschenke mit modernster Lasertechnik ! NEU !

► melden in beiden Schulgebäuden erforderlich. Hier liegt ebenfalls ein Angebot einer geeigneten Fachfirma vor, welches sich auf eine Summe von insgesamt 11.580,84 EUR brutto (inkl. 2% Skonto) beläuft. Auch diese Maßnahme wurde aufgrund der Dringlichkeit bereits in Auftrag gegeben. Der Gemeinderat nahm dies zur Kenntnis und fasste folgende

#### **Beschlüsse:**

Der Gemeinderat beschließt nachträglich die Beauftragung des Brandschutzsachverständigen zur Erstellung von Brandschutznachweisen für die Grund- und Mittelschule Aßling, entsprechend der Angebote vom 04.08.2017 zu einem Angebotspreis in Höhe von insgesamt 24.329,80 EUR brutto.

Der Gemeinderat beschließt nachträglich die Vergabe der Gerüsttreppenarbeiten an der Grund- und Mittelschule Aßling, entsprechend des vorliegenden Angebots vom 16.06.2017 zu einem Angebotspreis in Höhe von 15.012,34 EUR brutto, sowie die weitere Vorhaltung bis zur baulichen Umsetzung des Brandschutznachweises zu einem Preis von 600,49 EUR brutto pro Woche.

Der Gemeinderat beschließt nachträglich die Vergabe der Installation von funkvernetzten Rauchwarnmeldern in der Grund- und Mittelschule Aßling, entsprechend des Angebots vom 01.06.2017 zu einem Angebotspreis in Höhe von 11.580,84 EUR brutto.

#### **Vereinsport:**

##### **Übungsleiterförderung für das Jahr 2017**

Der TSV Aßling und der TTC Aßling erhalten zur Förderung des Jugendsports und der Übungsleiter vom Landkreis je anerkannte (Voll-)Lizenz pauschal je 80,00 €. Davon der TSV Aßling für zwei Lizenzen 160,00 € und der TTC Aßling für 3,5 Lizenzen 280,00 €. Diese Förderung über insgesamt 440,00 € wird vom Landkreis nur gewährt, wenn die Gemeinde mindestens einen Zuschuss in gleicher Höhe leistet. Nach Beratung fasste der Gemeinderat den

#### **Beschluss:**

Der TSV Aßling und der TTC Aßling erhalten einen gemeindlichen Zuschuss von insgesamt 440,00 €, aufgeteilt in 160,00 € für den TSV Aßling und 280,00 € für den TTC Aßling.

#### **Informationen**

##### **Zweckverband Kommunale Bildung; Umlage 2017 für Erwachsenenbildung und Musikschule**

Von der vhs im Zweckverband Kommunale Bildung wurde mit Schreiben vom 14.03.2017 der Umlagenbescheid 2017 für die Volkshochschule und die Musikschule, sowie ein Bescheid zur Umlagenrückzahlung für das Haushaltsjahr 2016 einschließlich der Sitzungsunterlagen zur Verbandsversammlung am 15.02.2017 vorgelegt.

Die Umlage 2017 für die Volkshochschule beträgt 10.038,96 € (177 Teilnehmer; Vorjahr 10.336,95 €/151 Teiln.) und für die Musikschule 54.093,69 € (41,42 JWSt./136 Belegungen; Vorjahr 49.379,27 €; 38,67 JWSt./132 Belegungen). Wegen des hohen vhs-Rücklagenstandes Ende 2016 erfolgt, wie im Vorjahr, eine Rückzahlung von 120.000 € an alle entsprechend dem Umlageerhebungsschlüssel Kommunen (Anteil Gemeinde Aßling 3.085,75 €). Die Gesamtausgaben 2017 betragen unter Berücksichtigung der Rückzahlung 61.046,90 € (Vorjahr: 56.861,08 €). Der Gemeinderat nahm die Information zur Kenntnis.

#### **Keine Beschlussfassung.**

## Aus dem Aßlinger Gemeindearchiv



Vor 60 Jahren, am 26. Oktober 1957, wurde das damals neu errichtete Schulgebäude (jetziges Grundschulgebäude) in Aßling an der Schulstraße eingeweiht. Der Bau, der vier Klassenräume, eine Schulküche, einen Bastelraum und Nebenräume umfasst, kostete damals 305.000 Mark.

## Aktion „Minibrot“ brachte schöne Spende für die Aßlinger Tafel

Die Aßlinger Tafel bedankt sich von ganzem Herzen bei der Katholischen Landvolkbewegung. Anlässlich der „Aktion Minibrot“ beim Erntedank-Gottesdienst in der Kirche St. Georg in Aßling wurden die Brote verteilt und dafür insgesamt 360 Euro gespendet. Die Bäckerei Mayr hatte die Brote extra zu diesem Zweck gebacken und der KLB unentgeltlich überlassen. Auch hierfür ein großes Dankeschön. In Aßling und den umliegenden Gemeinden gibt es leider eine wachsende Anzahl von Personen, die unverschuldet unter dem Existenzminimum leben müssen und dankbar jeden Freitag die Lebensmittelausgabe in Anspruch nehmen. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an die Spender und Organisatoren.



**Luise Braun (hinten) und Regina Gründler (KLB) reichen die Spende weiter an Michael Breitenfelder und Rose Frimberger von der Aßlinger Tafel.**



## Einladung zur Adventfeier

„Vom Himmel hoch, da komm ich her“.

Diese himmlische Botschaft soll uns heuer durch die Adventfeier führen! Mit Geschichten, Gedichten und Liedern wollen wir ein paar besinnliche Stunden erleben. Am **Samstag, den 2. Dezember 2017**, um 13:30 Uhr im Gasthaus Bauer in Lorenzenberg.

*Wir freuen uns auf eine gemeinsame Feier, das Vorstandsteam.*



**Wir laden herzlich ein:**

**Montag, 6. November, 8 Uhr: Morgenlob** in St. Georg Aßling, anschließend Frühstück.

**Montag, 13. November: Besuch bei missio München**, Pettenkofenstr. 26, „Haus der Weltkirche“ mit Einkaufsmöglichkeit im missio-Shop. Gemeinsame Zugfahrt nach München, Treffpunkt Bahnhof Aßling: 12.30 Uhr (Kauf von Gruppentickets), Anmeldung bei Georgine Wenzke, Tel. 1357



Ab 14 Uhr: Informationen über die Arbeit von missio München – Kaffeepause – Besichtigung der Ausstellung im Haus (Afrika, Asien und Ozeanien) und der Kapelle mit Schnitzarbeiten aus Malawi. Ende ca. 17 Uhr.

**TSV und Freiwillige Feuerwehr Aßling**

Die Aßlinger Festwoche in diesem Sommer war ein voller Erfolg. Bei hervorragendem Wetter und guter Atmosphäre erlebte die Gemeinde fünf wundervolle Festtage. Der Festausschuss möchte sich bei allen Aßlinger Bürgerinnen und Bürgern für Ihren Besuch bedanken. Ein besonderer Dank gilt den Anwohnern der „Breiten Wiese“, die uns in unserem Vorhaben unterstützt haben.

Ein rundum gelungenes Fest, welches wir hoffentlich wieder einmal in der Gemeinde erleben dürfen. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ für alle Helferinnen und Helfer. (siehe Foto ▶)

**Theatergemeinde Aßling**

Dienstag, 21. November, 20 Uhr

**„Der Glöckner von Notre Dame“**

Musical im Deutschen Theater

**Karten:** Montag, 20. November, 18.45 - 19.00 Uhr  
**Ansprechpartnerin:** Frau Liebert, Tel. 08092-5225



Am 6. Oktober fand die Nachfeier für etwa 150 HelferInnen statt, die das Fest nochmal Revue passieren ließen und stolz darauf anstießen.

**RIEDL REISEN** **WWW.RIEDL-BUS.DE**

*Winter-Urlaub schon gebucht?*

**Aus unserem Programm**

18.-19.11. Weihnachtsshopping Wien	€ 110,-
24.-26.11. Großarl-Wellnesshotel	€ 245,-
Sa. 02.12. Hafenweihnacht in Lindau	€ 29,-
Es besteht die Möglichkeit, mit dem Weihnachts-Schiff von Lindau nach Bregenz und wieder zurück zu fahren	
Fr. 08.12. Halsbach-Waldweihnacht	€ 17,-
Abfahrt 16 Uhr mit Eintritt	

Omnibusbetrieb, Am Schwartlinggraben 4      Reisebüro, Kirchplatz 2  
 Tel: 08092-8585-0      85617 Aßling      Tel: 08092-83183  
 E-Mail: omnibusreisen@riedl-bus.de

**WATERKOTTE**

Effizienz in ihrer schönsten Form  
 High End Wärmepumpen

www.waterkotte.de

DESIGN PLUS    GREEN MARK    EFFIZIENZ    TÜV    QUALITÄT    SERVICE

Ihr WATERKOTTE-Fachinstallateur berät Sie gern:

**Martin Hofmüller GmbH**

Meisterbetrieb für  
 Heizung  
 Sanitär  
 Wärmepumpen  
 Solaranlagen

Obstädt 19 • 85617 Assling • Tel.: 08092/9519

**Gabriele Fischbacher**

**Mobile Medizinische Fußpflege**

Westerberg 4 • 83550 Emmering  
 Mobil: 0172-5867697 • Tel: 08039-409698

**Meine Leistungen:**

- Behandlung von diabetischem Fuß
- Hühneraugen entfernen
- Schunden Hornhaut entfernen
- Nagel-und Fußpilz Behandlung
- Pediküre
- Fuß-und Beinmassage
- Fußreflexzonenmassage
- Hausbesuche n. Terminvereinbarung



## Krieger- und Soldatenverein Aßling

**Mittwoch 01.11.** 10 Uhr: **Sammlung** für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge am Friedhof in Aßling  
 13.30 Uhr: **Sammlung** für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge am Friedhof in Steinkirchen  
**Samstag 04.11.** 08.15 Uhr: **Sammlung** für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge am Friedhof in Niclasreuth  
 9.45 Uhr: **Sammlung** für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge am Friedhof in Holzen  
**Samstag 18.11.** Teilnahme am **Volkstrauertag** in Aßling:  
 17.45 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug, 18 Uhr Hl. Messe, 18.40 Uhr Gedenkfeier am Kriegerdenkmal im Anger. Teilnahme am Volkstrauertag in Steinkirchen 19.30 Uhr Hl. Messe, 20.15 Uhr Gedenkfeier am Kriegerdenkmal.

## Jahresausflug führte nach Dresden

Erstmals veranstaltete der Krieger- und Soldatenverein Aßling einen Zweitagesausflug mit dem Reiseziel Dresden, auch „Elbflorenz“ genannt. Diesen Namen gab Kurfürst „August der Starke“ dieser Stadt als er all die schönen, klassizistischen Gebäude erbauen ließ. Leider ging die Stadt in einem verheerenden Bombenangriff der Alliierten im Februar 1945 mit Tausenden von Toten fast komplett unter.



Die Aßlinger Reisegesellschaft vor der Semperoper

Erst nach dem Ende der DDR-Diktatur 1989 setzte, insbesondere durch massive Unterstützung der westdeutschen Steuerzahler, ein umfangreiches Wiederaufbauprogramm der Dresdner Innenstadt ein. Heute hat dieses einmalige Ensemble um die neue Frauenkirche seine Bezeichnung „Elbflorenz“ mit recht wieder verdient. Frauenkirche, Semperoper, Zwinger, Elbterrassen und vieles mehr, strahlen nun wieder im „alten“ Glanz.

Die Aßlinger Reisegesellschaft war, sicher auch zusammen mit den vielen ebenfalls anwesenden internationalen Touristen, tief beeindruckt von der Schönheit der Stadt. Durch eine profunde Stadtführung erfuhren sie zudem viel Interessantes zur Dresdner Geschichte.

Die von Josef Zißler, 2. Vorstand, wieder sehr gut organisierte Reise führte tags zuvor bereits an die Elbe. Mit dem Schiff ging es von Bad Schandau nach Pirna durch das herrliche Elbsandsteingebirge. Mit den vielen Eindrücken ließ man den Abend dann gemütlich in Dresden ausklingen.

Für die Verpflegung unterwegs sorgte Kassier Günter Krause, der mit der angebotenen, opulenten Brotzeit keine Wünsche mehr offen ließ. Vereinsvorsitzender Alexander Neuser dankte am Schluss der Reise allen Teilnehmern im voll besetzten Riedl-Bus für ihr großes Interesse, allen Helfern für ihr Engagement und lud alle für die Reise im nächsten Jahr ein und versprach dabei, wieder ein ähnlich attraktives Ziel anzusteuern.

## Wenn Gott schwarz wäre ...

**Am 29. November um 20 Uhr** kommt der ehemals Zornedinger Pfarrer Olivier Ndjimbi-Tshiende nach **Ostermünchen ins Pfarrheim** zu einer Lesung aus seinem neuen Buch „Und wenn Gott schwarz wäre...“. Pfarrer Olivier Ndjimbi-Tshiende stammt aus dem Kongo. 2016 erhielt er zunächst herbe, rassistische Beleidigungen, von einem Politiker wurde er als „Neger“ verunglimpft, dann kamen Drohbriefe, später Morddrohungen aus seiner Gemeinde. Im vergangenen Jahr verließ der katholische Pfarrer seine Zornedinger Gemeinde. Der Skandal machte Schlagzeilen, weit über Bayern hinaus.



## Einladung zum traditionellen Seniorennachmittag

Wir laden alle Frauen und Männer über 60 Jahren mit Ihren Ehepartnern/innen recht herzlich zum Seniorennachmittag ein am **Donnerstag, 16. November, um 14 Uhr** in das Gasthaus Bauer in Lorenzberg. Musikalisch umrahmt wird die Feier vom Kinderchor unter der Leitung von Christina Hein sowie vom Ziach- und Zitherspieler Leonhard Steigenberger

*Auf viele Gäste bei einem fröhlichen und entspannten Nachmittag freuen sich Pfarrer Brandl und der Pfarrgemeinderat*

Der Pfarrgemeinderat Aßling lädt herzlich ein zum alljährlichen

# Adventsbasar

**Samstag, 2. Dezember 2017, 13 -17 Uhr**  
 Pfarrzentrum Aßling, Mitterweg 11

Adventskränze • Gestecke • Basar-Café • Handarbeiten

Kuchenspenden werden gerne angenommen.  
 Am Donnerstag, 30.11. treffen wir uns ab 14 Uhr zum Anfertigen von Kränzen und Gestecken.  
 Dazu sind Helfer stets willkommen!



**Raiffeisen Ware**  
RAIFFEISEN-VOLKSBANK EBERSBERG EG

*Jetzt wieder bei uns -  
Direkt vom Obstbauern:  
Frische Äpfel vom Bodensee  
in der 5 kg-Kiste*

**8,95 €**  
je Kiste;  
Preis je kg 1,79 €

**Raiffeisen Ware**  
Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe  
Rosenheimer Str. 41, 85617 Aßling  
Tel. 08092 8584-0 [www.raiffeisen-ebersberg.de](http://www.raiffeisen-ebersberg.de)

**Stoffe & Nähzubehör • Unikate**  
Inh. Nicole Zschörner • [carpediemebe@aol.com](mailto:carpediemebe@aol.com)  
Bahnhofstraße 43 • 85617 Aßling

**Öffnungszeiten**  
Mi-Fr: 15.30 - 18.30 Uhr  
jeden 2. Samstag: 10 - 16 Uhr  
(am 11. und 25. November)

*Fadenwünsche*

[www.fadenwuensche.de](http://www.fadenwuensche.de)

[WWW.RVTS.DE](http://WWW.RVTS.DE)

**Reitunterricht** für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

**Voltigieren** für Kinder ab 6 Jahren

**Therapeutisches Reiten**  
Wir sind eine vom Deutschen Kuratorium für Therapeutisches Reiten anerkannte Einrichtung.

Mitterweg 31 • 85617 Aßling  
E-Mail: [info@rvts.de](mailto:info@rvts.de)  
Mobil: 0172 / 8670000

**RVTS Zentrum Aßling**

**KELLERER**  
DIE LANDGÄRTNEREI



Landgärtnerei Kellerer  
Rosenheimer Straße 14  
85617 Aßling  
Telefon +49 (0) 80 92 / 1886  
Telefax +49 (0) 80 92 / 7128  
E-Mail: [info@landgaertnerei-kellerer.de](mailto:info@landgaertnerei-kellerer.de)  
[landgaertnerei-kellerer.de](http://landgaertnerei-kellerer.de)

**Öffnungszeiten**  
Montag - Donnerstag:  
7.30 - 12.30 Uhr und  
von 14 - 18 Uhr  
Freitag: 7.30 - 18 Uhr  
Samstag: 7 - 12 Uhr

*Advents-Ausstellung*

am Samstag, 25. November,  
von 8 - 16 Uhr und  
am Sonntag, 26. November,  
von 10 - 16 Uhr

*Weihnachtliche Aussichten  
festlich glänzend*



## Watt-Turnier des Trachtenvereins Aßling



Am Samstag, 4. November, im Gemeindesaal Aßling.  
Turnierbeginn: 19.30 Uhr Startgebühr: 8 Euro



Tolle Fleisch- und Sachpreise für jeden Teilnehmer zu gewinnen!  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

**Auf zahlreiches Kommen freuen sich die Aktiven vom Trachtenverein Aßling!**

## Hüttenzauber

Am **16. Dezember** findet in Dorfen wieder ein Hüttenzauber statt. **Ab 17.30 Uhr** lädt der Elternbeirat zum Verweilen auf dem **Moarhof** bei Familie Buchner ein. Es gibt wieder Wärmendes für Innen und Außen. Vielleicht kommt uns auch der Nikolaus noch einmal besuchen.



**Der Elternbeirat vom Spatzennest 2017/18:** v.l. Kirschbaum Renate, Buchner Anja, Stuffer Magdalena, Hilger Veronika, Kammerlohr Christine, Corlik Uschi, Hartmann Kerstin, Madek Karl,

Fiedler Barbara, Reuter Christina, Gilch Kirstin, Böck Steffi, Brilmayer Steffi, Schuller Franziska, Weilenböck Stefanie



## Jahresendspurt beim GTEV

► Am **Freitag, 3.11.**, findet um 20 Uhr unsere **Monatsversammlung** im Ratszimmer statt.

- Auch dieses Jahr veranstalten wir wieder ein **Watt-Turnier** – siehe oben. Wir freuen uns auf viele Kartler.
- Die Trachtler nehmen am **Volkstrauertag** teil. Dieser ist am **18.11.** um 18 Uhr; Aufstellung ab 17.45 Uhr.

*Eure Vorstandschaft des GTEV Atteltaler Aßling*



## Reservisten-Grafring-Ebersberg

**Mi. 01.11.** Allerheiligen, 9 und 14 Uhr: **Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge** an den Friedhöfen in Grafring (DA)

**Di. 07.11.** 19.30 Uhr: **Monatsversammlung** beim „Kastenwirt“ mit Doku-Film über bedeutende Verteidigungsminister der Bundeswehr: Teil 1 „Helmut Schmidt“

**Do. 09.11.** 15 Uhr: **Besichtigung des BMW Recycling- und Demontagezentrums** in Unterschleißheim mit Führung

**Sa. 11.11.** 8.30 Uhr: **Training am AGSHP II Schießsimulator** im Fliegerhorst Erding FA

**Sa. 18.11.** 18.30 Uhr: Teilnahme an den Feierlichkeiten zum **Volkstrauertag** der Stadt Grafring

**So. 19.11.** 09.30 Uhr: Teilnahme an den Feierlichkeiten zum **Volkstrauertag** mit Fahnenabordnung in Oberelkofen

## Die Graf Rechberg'sche Gutsinspektion Elkofen

lädt alle Jagdgenossen der Graf Rechberg'schen Jagd zum

### Rehessen

ein am **Montag, 20.11.2017, 19 Uhr**,  
in der Schloßgaststätte Unterekofen.



## Geschenk mit Herz im Spatzennest

Erneut beteiligt sich der Kindergarten Lorenzenberg an der Aktion „Geschenk mit Herz“. Der Verein humedica e.V. Internationale Hilfe organisiert seit vielen Jahren Weihnachtsgeschenke für Kinder, die in Armut, Krieg oder anderen schlechten Umständen leben. Die Päckchen werden in Osteuropa, Afrika und auch Deutschland verteilt. Unterstützt wird diese Aktion von Sternstunden e.V. des Bayerischen Rundfunks und dem Sender Bayern 2, die die Logistikkosten erbringen. Zusammen mit den Erzieherinnen packen die Kindergartenkinder eigene Päckchen, wobei jedes Kind eine „Zutat“ mitbringen darf. Es sind alle Gemeindemitglieder dazu eingeladen, sich auch an „Geschenk mit Herz“ zu beteiligen. Im Kindergarten entsteht bis Mitte November eine Sammelstelle für gepackte Geschenke. Zu den normalen Öffnungszeiten können Sie Ihre Päckchen dort abgeben. Weitere Informationen finden Sie unter

[www.geschenk-mit-herz.de](http://www.geschenk-mit-herz.de)



*Das Team vom Spatzennest möchte sich bei allen Apfelspendern sehr herzlich bedanken. Heuer kam die imposante Menge von 400 Litern zusammen! Vielen herzlichen Dank auf diesem Wege!*



## Lebkuchen-Werkstatt

*auf dem Aßlinger Weihnachtsmarkt*

**Am 3. Dezember ab 14 Uhr in der Musikschule am Marktplatz** gleich neben der Eisdielen



Auch in diesem Jahr öffnet der Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien wieder die Türen zur leckeren Lebkuchenwerkstatt. Hier können die kleinen Künstler Lebkuchen verzieren, gestalten und – wer möchte – auch gleich verzehren.

Mit etwas Glück gibt es tolle Preise zu gewinnen!

Wie? – Lasst Euch überraschen!

Für's leibliche Wohl ist gesorgt.  
Es gibt Kaffee, Kuchen und Getränke.



**Wir freuen uns auf Euch!**

[www.foerderverein-kjf-assling.de](http://www.foerderverein-kjf-assling.de)

Lebensberatung und Psychotherapie

**ANDREA SCHELLER**

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Kreuzfeldweg 3  
85617 Aßling

- Katathym-imaginative Psychotherapie
- Gesprächstherapie
- Trauerbegleitung
- Lachyoga



**\* Neue Lachyogakurse ab Nov. in Ebersberg, Zorneding und Aßling**  
**\* Arbeit mit inneren Bildern – im Chiemgau lernen und erfahren**  
**\* Vorträge zu Trauer und Lachen und Vom Sinn der Trauer**  
Nähere Informationen hierzu und weitere Termine finden sie unter [www.scheller-psychotherapie.de](http://www.scheller-psychotherapie.de) oder Tel. 08092/2326408

Mode. Einfach anders.

Mode- und  
Wäschehaus  
**KINDL**  
GRAFING · Bahnhofstraße 3+6



**NAGELMODELLE GESUCHT!**



Perfect Line – Gabriele Schmid

Münchner Straße 3 | 85567 Grafing | Telefon 08092-8 51 55 80

**Hans G. Bialas**

☎ 0 80 92 57 95 ☎



Ihr Meisterbetrieb  
mitten im Ort

Reparatur aller Fahrzeugtypen  
Unfall-Instandsetzung  
Motor-Instandsetzung  
Motorrad-Reparaturen



Hans G. Bialas • Fischerweg 3 • 85617 Aßling  
[WWW.BIALAS-ASSLING.DE](http://WWW.BIALAS-ASSLING.DE)



Crizal City Woman  
Stilsicher – in jeder Situation.

Mit Einstärkengläsern ab 129 €\*  
Mit Gleitsichtgläsern ab 249 €\*

**Crizal CITY**  
Die Komplettbrillenlösung mit UV-Schutz.



Optik Pipahl

Petra Pipahl • Bahnhofstr. 19 • 85617 Aßling  
Tel. 08092 - 70 83 67 • [www.optik-pipahl.de](http://www.optik-pipahl.de)

## Pfandspende für die Musiker-Jugend

Die Eichhofner Dorfmusik und REWE Gruber starten eine gemeinsame Sammelaktion. Jeder, der möchte, kann im Getränkemarkt in Aßling seine Pfandbons spenden. Die Sammelbox ist direkt bei den Getränkeautomaten zu finden. Martin Gruber, Inhaber von mittlerweile vier REWE-Märkten, engagiert sich erneut für die musikalische Jugendarbeit.



**Martin Gruber (Bildmitte) zum Start der Pfandbonspende im Getränkemarkt mit Vinzenz (li) und Martin Anetzberger (Jugend-Beauftragter; re) von der Jugend der Eichhofner Dorfmusik.**

Foto: REWE

„Musik macht Kinder schlau, das ist längst bekannt. Aber dass Musik auch Spaß machen kann, zeigt uns immer wieder die Eichhofner Dorfmusik.“ Martin Anetzberger als Jugend-Beauftragter möchte mit den Spenden auch eine Tuba als Leihinstrument für die Jugend anschaffen und ergänzt: „Demnächst werden wir erstmals ein Probenwochenende veranstalten, um uns musikalisch und als Gemeinschaft weiterzuentwickeln, auch da hilft uns jede finanzielle Unterstützung“. Die Eichhofner Dorfmusik hat also viel vor und darum sagt sie jetzt schon für jede Pfandspende: Danke!

## Schafkopfturnier der Pfarrei St. Georg Aßling

**Wann:** 17. November  
**Uhrzeit:** 19:30 Uhr  
**Wo:** Pfarrzentrum Aßling, Mitterweg 11  
**Startgeld:** 9,00 Euro

1. Preis: Geschenkkorb mit Fleischpreisen  
1. und 2. Tischpreis: Fleisch/Wurstpreise



Auf Ihren Besuch freuen sich die Pfarrei und der Pfarrgemeinderat Aßling

## Krieger- und Veteranenverein Loitersdorf

Das diesjährige **Gedenken** für die gefallenen und verstorbenen Kriegsteilnehmer der ehemaligen Gemeinde Loitersdorf findet am **26. November** statt. Der **Gedenkgottesdienst** beginnt voraussichtlich um **8.30 Uhr** (die genaue Zeit steht im Kirchenanzeiger). Anschließend Ehrung am Kriegerdenkmal, um 13 Uhr Dankgang zur Kriegerkapelle. Die **Jahreshauptversammlung** des Krieger- und Veteranenvereins Loitersdorf im Gasthaus Bauer in Lorenzenberg beginnt dann um **14 Uhr**. Dieses Jahr stehen wieder Vorstandswahlen an.



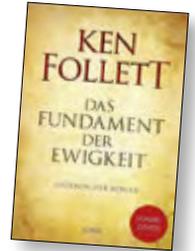
## Lesefutter!

### Neue Bücher in der Gemeindebücherei

#### Ken Follett: Das Fundament der Ewigkeit

##### ► Historischer Roman

Im Jahr 1588 stirbt Mary Tudor. Sie hat keine eigenen Nachkommen. Um die Regentschaft im Lande streiten die katholische Maria Stuart und die protestantische Elizabeth Tudor. Auch nachdem Elizabeth sich durchgesetzt hat, bleibt die Bevölkerung gespalten. Ein Teil der Bevölkerung wird Elizabeth immer ablehnen. Das ist auch in Kingsbridge der Fall. Freundschaft, Loyalität und Familie – nichts scheint mehr von Bedeutung zu sein. Ned Willard, einer der engsten Vertrauten Elizabeths und ihr treuester Verbündeter und Spion, kommt aus Kingsbridge. In Diensten Elizabeths ist er in Paris und Antwerpen und anderen Städten auf dem Kontinent unterwegs. Dadurch gerät auch sein privates Leben aus den Fugen, zumal der Glaubensstreit seine Liebe zu Margery Fitzgerald in Gefahr bringt.



#### David Lagercrantz: Verfolgung

##### ► Roman

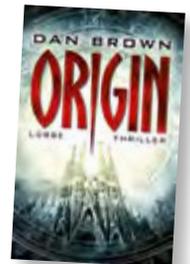


Lisbeth Salander muss eine kurze Strafe im Frauengefängnis Flodberga absitzen. Sie versucht, den Kontakt zu Benito Andersson zu vermeiden, die die unangefochtene Anführerin der Insassinnen ist - alle hören auf ihr Kommando. Als aber Lisbeths Zellennachbarin gemobbt wird, greift sie ein und gerät dadurch ins Visier von Benitos Gang. Unterdessen hat Holger Palmgren, Lisbeths langjähriger Mentor, Unterlagen aufgespürt, die ein ganz neues Licht auf ihre Kindheit und ihren Missbrauch durch die Behörden werfen. Die Spuren führen zu Leo Mannheimer, einem Finanzanalysten. Was hat er mit Lisbeths Vergangenheit zu tun? Und wie soll sie sich gegen die immer schlimmer werdenden Attacken von Benitos Gang wehren?

#### Dan Brown: Origin

##### ► Thriller

Als der Milliardär und Zukunftsforscher Edmond Kirsch drei der bedeutendsten Religionsvertreter der Welt um ein Treffen bittet, sind die Kirchenmänner zunächst skeptisch. Was verbirgt sich hinter seiner „bahnbrechenden Entdeckung“? Nachdem die Geistlichen Kirschs Präsentation gesehen haben, verwandelt sich ihre Skepsis in blankes Entsetzen. Die Furcht vor Kirschs Entdeckung ist begründet. Und sie ruft sofort Gegner auf den Plan, denen jedes Mittel recht ist, um zu verhindern, dass Kirschs Entdeckung bekannt wird. Allerdings gibt es jemanden, der unter Einsatz seines Lebens bereit ist, das Geheimnis zu lüften und der Welt die Augen zu öffnen.



Die Öffnungszeiten der Gemeindebücherei auf Seite 3

*Toleranz ist vor allem die Erkenntnis, dass es keinen Sinn hat, sich aufzuregen.*



# Baumpflege Burges



FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96  
info@baumpflege-burges.de

## Schlechte Noten?

- Lernblockaden gezielt und effektiv lösen
- Prüfungsängste bewältigen
- selbstsicher in die Prüfung
- Nerven bewahren
- Wissen zu Papier bringen
- Prüfungen mit Sicherheit bestehen

## Lösungen für leichtes Lernen

Katharina Geiger  
Heilpraktikerin



Großottstraße 2, 85567 Grafing +498092/232 14 85  
www.heilpraktiker-geiger.de kontakt@heilpraktiker-geiger.de

## Stammtisch

Il Girasole

Donnerstag, 16. November ab 20.00 Uhr



Sie sind herzlich willkommen!



Ortsverband Aßling,  
Emmering, Frauenneuharting  
www.gruene-assling.de

BÜNDNIS 90  
DIE GRÜNEN



# Dorfgasthaus Lorenzenberg



**Reformationstag**  
31.10. und  
**Allerheiligen**  
01.11.  
**geöffnet!**

**Nicht vergessen:**  
Jetzt schon für Ihre  
Weihnachtsfeier  
reservieren!



beim Maibaum im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg

## Sonn- und Feiertag - ab 11.00 Uhr Mittagstisch

mit unserem legendären  
**Reindl-Essen**



NEU ++ NEU ++ NEU  
**Schäufele-Essen**

zusätzl. jeden 1. So im Monat Haxn-Essen

**Montag** - ab 18.00 Uhr

## STEAK ABEND

**Donnerstag & Freitag**  
ab 18.00 Uhr

**FLAMMKUCHEN, SCHNITZEL  
UND MEHR**

**Montag & Donnerstag**  
11.30 - 14.00 Uhr

**Abo-Schmaus**  
im Dorfgasthaus

jedes  
Gericht  
nur  
**6,90 €**

Angela Raatz

Eichhofener Str. 22 · 85617 Lorenzenberg b. Aßling

Tel.: 0 80 92 / 709 499 oder 0157 / 50 11 48 57

wirtin@dgh-lorenzenberg.de · www.dgh-lorenzenberg.de

## Schee war's – des machma wieder!

Beim ersten Anlauf wollte der Wettergott nicht so wie wir aber beim zweiten war alles perfekt. Aufgrund der Terminverschiebung waren wir nur vier Mannschaften – die dafür aber mit vollem Einsatz, Eifer und Freude dabei waren. Für den einen oder anderen gab's noch eine Einführung in die Welt des Stockschießens und dann ging es los. Jeder gegen jeden und zum Schluss noch ein Spiel, in dem die Amateure die Profis schlugen – was will man mehr! Nach der Siegerehrung wurde noch lange geratscht und beisammen gegessen.



**Viel Spaß hatten die TeilnehmerInnen beim verschobenen Gaudi-Turnier der Stockschießen. Auch das Wetter spielte diesmal richtig mit.**

Danke an den Rewe-Getränkemarkt für die Sektspende und an alle, die sich auf das Experiment Stockschießen eingelassen haben. Es war super und wir hoffen, Ihr seid nächstes Jahr alle wieder mit dabei!



## Die furchtlosen Elf

Am 5. Oktober wurde im Haus für Kinder ein neuer Elternbeirat gewählt. Elf Eifrigere haben sich bereit erklärt, mit anzupacken. Wir alle freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und viele tolle Aktionen mit, für und von Eltern und Kindern.



**Der neue Elternbeirat: oben v. l. n. re.: Barbara Obermeier, Anja Schaumkessel, Andrea Sanftl, Beatrix Bauer, Kathrin Wörndle, Sarah Wackerle; unten: Barbara Grabmaier, Ina Stacheter, Vroni Riesch, Vroni Demmel und Elke Wagner**

Am Tag davor gingen wir in die Kirche und feierten mit Fr. Gleißl unseren Erntedankgottesdienst. Unser Gesang wurde von Christian Suttner auf der Orgel begleitet. Vielen Dank dafür. Der Gabenaltar war festlich geschmückt und wir durften die Früchte der Ernte nicht nur bewundern, sondern auch mit ins Haus für Kinder nehmen und uns schmecken lassen. Der Herbst zeigt sich von seiner Bilderbuchseite und wir sind viel in Wald und Flur unterwegs. Wir bewundern das uns gebotene Spiel mit Wind und Farben. Mit kleinen Schritten geht es auch schon auf St. Martin zu. Wir möchten alle Aßlinger Kinder einladen, mit uns zusammen St. Martin zu feiern. Wir treffen uns am Freitag, 10. November, um 17 Uhr am Aßlinger Pfarrzentrum.

## Die süße Olympiade

**Ende September luden die Landgärtnerei Kellnerer, Steffi Jirsak vom Haarsalon Querschnitt und der Aßlinger Bücherladen zum Marmelade-Koch-Wettstreit ein.**

Immerhin 36 Köchinnen und Köche trauten sich, ihre Produkte der Öffentlichkeit und einer Jury zu präsentieren. Die bestand aus den Marmelade-Frühstückern unserer Gemeinde, also allesamt Experten. „Davon gibt es hier offenbar sehr viele“, freute sich Karen Schiöberg-Fey vom Bücherladen, denn die Veranstaltung war super besucht.

An Tischreihen im Glashaus der Gärtnerei hatten die Organisatorinnen den Brotaufstrich aufgebaut; natürlich anonym, jede Sorte nur mit einer Nummer, damit die Jury das Votum für ihren Favoriten in die bereitgestellte Wahlschachtel einwerfen konnte. Gewissenhaft kämpften sich die Besucher durch das süße Angebot, dennoch verlief ihre Prüfung ohne jeden Zuckerschok.

Die Auszählung der Besucherstimmen, eine Woche später, verlief spannend, fanden doch alle Marmeladen ihre Liebhaber und keine konnte sich entscheidend vom Feld absetzen. Dennoch ließen sich die Siegerinnen ermitteln: Den ersten Preis erkochte sich die erst 10-jährige Frieda Ressel aus Aßling mit ei-



**Die Wahl fiel schwer, da sehr viele, leckere Marmeladen zur Wahl standen.**



**Strahlende Gesichter bei der Preisverleihung: vorne Magdalena Gilg (2. Platz), Frieda Ressel (1. Platz) und Monika Kirchlechner (3. Platz).**

**Dahinter: Steffi Jirsak vom Salon Querschnitt, Karen Schiöberg-Fey vom Bücherladen, und Anni Jirsak, Landgärtnerei Kellnerer.**

Foto: S. Niedermaier

ner Pfirsich-Birnenmarmelade, die durch den mitgekochten Earl-Grey-Tee ihre besondere Note erhielt. Ihr Preis erlaubt es Frieda nun, in den drei beteiligten Geschäften kostenlos bis zu einem Wert von 100 Euro zu shoppen. In der Punktzahl nicht weit entfernt erzielte die Rhabarber-Nuss Marmelade von Magdalena Gilg den zweiten Preis, einen großen Obstkorb mit Back- und Kochbuch sowie verschiedene Haarpflegeprodukte. Eine etwas kleinere Variante dieses Korbes erhielt als dritte Preisträgerin Monika Kirchlechner für ihre Erdbeermarmelade. Wir gratulieren den Gewinnerinnen.



## Feine Crêpes am Aßlinger Weihnachtsmarkt

Auch dieses Jahr ist der Elternbeirat des AWO-Kinderhauses Aßling mit einem Stand am Weihnachtsmarkt vertreten. Wir haben leckere Crêpes vom Profi, kleine Überraschungen für die Kinder, das Glücksrad, Glühwein sowie selbstgemachten Kinderpunsch und Plätzchen anzubieten. Wir freuen uns, kleine und große Weihnachtsmarktbummler in bester Stimmung bei uns begrüßen zu dürfen!

## Viele Äpfel für den Apfelsaft im AWO Kinderhaus Aßling

Es war wieder so weit. Das Wetter war sonnig und trocken. Alle Kinder aus dem AWO Kinderhaus machten sich auf den Weg, um die Äpfel auf der hauseigenen Obstwiese aufzusammeln. Jeder Apfel wurde dabei genau geprüft, ob er sich für das Apfelsaftpressen eignet. Einige Eltern unterstützten uns tatkräftig. Sie kletterten auf die Bäume, schüttelten kräftig und viele fleißige Kinderhände sammelten die Äpfel in die Kisten.



Der Elternbeirat brachte zusätzliche Apfelspenden samt unserer Ernte in die Mosterei. Mit großen Augen verfolgten die Kinder wie die Äpfel zunächst gewaschen, dann zu Brei zerquetscht und entsaftet wurden. Insgesamt erhielten wir über 500 Liter Apfelsaft. Damit sind wir für das ganze Jahr mit gesundem Apfelsaft versorgt. Danke allen Eltern für die große Hilfe!

## Die kleinen Forscher im AWO Kinderhaus auf den Spuren erneuerbarer Energie

Das Thema „Energie“ hat viele Facetten und ist eine spannende Sache. Wir erleben eine Zeit, in der sich die Welt der Energie von Grund auf verändert. Wir gewinnen immer mehr Strom aus erneuerbaren Energien wie Windkraft, Sonnenenergie, Biomasse und Wasser. Dabei spielt auch unser Umgang mit Energie eine wichtige Rolle.



Nun möchten die kleinen Forscher das scheinbar abstrakte Thema mit Spaß und Freude entdecken. Gleich am Anfang wurde der Fahrrad-Dynamo betrachtet und damit Energie und Licht erzeugt.

## Eine neue Orgel für St. Georg

Am Sonntag, 12. November, findet nach dem Gottesdienst eine Informationsveranstaltung zur Aßlinger Kirchenorgel im Pfarrzentrum, Mitterweg, statt, die zugleich **Gründungsver-sammlung eines Orgelbauvereins e.V.** sein soll.

Noch spielt die Aßlinger Kirchenorgel – vor allem, wenn ein guter Organist seinen Dienst tut. Aber wie lange noch? Wer in

den letzten Monaten einen Gottesdienst in Aßling besucht hat, dem ist vielleicht beim Singen der Lieder aufgefallen, dass der eine oder andere Ton, den man von der Orgel erwarten würde, einfach nicht erklingt. Aktiver Holzwurmbefall, umgeknickte Pfeifenfüße und versagende Töne sind leider nur die Spitze des Eisbergs. Ein Orgelexperte des Ordinariats stellte fest, dass die Restaurierung der Kirchenorgel „rausgeworfenes Geld“ wäre.



Die Kirchenverwaltung und der Kirchenmusiker in Aßling haben nun verschiedene Optionen für eine Lösung (Orgelneubau, Erwerb einer Gebrauchtorgel) in Betracht gezogen. Es handelt sich um ein längerfristiges Projekt, da die Kosten zu 80 bis 90 % aus Spendengeldern übernommen werden müssen.



## Adventsfeier der Aßlinger Gartler

Liebe Gartler, am **25. November**, laden wir euch herzlich zum **gemütlichen Beisammensein ab**

**14 Uhr** ins Gasthaus Hilscher ein. Wir freuen uns auf besinnliche Stunden mit netten Geschichten, einer schönen Stub´n-Musik bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

## Das Moorerlebnis „Sterntaler Filze“

Der Gartenbauverein besuchte im September die Sterntaler Filze in Bad Feilnbach. Die Sterntaler Filze ist Teil des „Rosenheimer Stammbeckenmoores“ und eines der größten Moorkomplexe Bayerns und Süddeutschlands. Vor 20.000 Jahren vom riesigen Inngletscher bedeckt, wo nur die Spitze des Wendelsteins und andere besonderes hohe Nachbarberge herausragten, entstand aus dem Schmelzwasser nach der Eiszeit der 50 km lange „Rosenheimer See“, der allerdings später mit dem Inn ausgelaufen ist. Die Moore bildeten sich aus der Vegetation, wo der Untergrund lehmhaltig war und das Wasser nicht vollständig austrocknet ist.



130 Jahre lang wurde hier bis 2005 Torfabbau und anschließend bis 2010 erfolgreich Renaturierungsmaßnahmen durchgeführt.



Der Moorführer Hermann Tutschka begleitete uns in einem Rundgang durch die Sterntaler Filze, wodurch wir sehr viele Eindrücke vom wiederbelebten Moor aber auch von der Flora und Fauna sammeln konnten.



Im Café Moosmühle saßen wir im Anschluß bei Kaffee und Kuchen noch gemütlich zusammen.



## Die Gewinner des Stadtradelns 2017!

Vom 1. bis 21. Juli haben wir beim STADTRADELN im Landkreis Ebersberg auf dem Fahrrad alles gegeben und damit einen Beitrag für den Klimaschutz geleistet. Bei der Preisverleihung am 18. September wurde nun nach langem Warten bekannt gegeben, wer dabei die Nase ganz vorne hatte. Der Hermann-Beham-Saal im Landratsamt war bis auf den letzten Platz gefüllt, als in fünf Kategorien die Preisträger geehrt wurden:



**Kommunen** • Die vier Kommunen Aßling, Glonn, Grafing und Oberpfafframern haben individuell als eigene Kommune beim STADTRADELN teilgenommen. Mit durchschnittlich 3,2 km pro Einwohner lag Oberpfafframern im Kommunenvergleich auf Platz eins, gefolgt von der Stadt Grafing mit 2,6 km pro Einwohner. Platz drei ging an den Markt Glonn mit 2,2 km pro Einwohner, der vierte Platz an die Gemeinde Aßling mit 0,8 km pro Einwohner.

**Ämter und Verwaltung** • Auch Mitarbeiter der Landkreis- und Kommunalverwaltungen beteiligten sich engagiert an der Kampagne. Auf Platz eins fuhr sich das Landratsamt Ebersberg, gefolgt vom Rathaus Poing und dem Rathaus Vaterstetten.

**Schulen** • Bei den teilnehmenden Schulen, alle miteinander EbersbergerKlimaSchulen, glänzte das Gymnasium Grafing durch eine fantastische Gesamtkilometerleistung, das Gymnasium Kirchseeon durch die höchste Kilometerleistung pro Teilnehmer und die Emile Montessorischule durch die höchste Mitmachquote im Verhältnis zur Gesamtschülerzahl.

**Teams** • Bei den Teams wurden in der Kategorie „absolut“ die höchsten Gesamtkilometerleistungen und in der Kategorie „relativ“ die höchsten Kilometerleistungen pro Teammitglied bewertet. Die Preisträger für die Kategorie „Team absolut“ sind: der „ADFC Ebersberg“, die „Radler Poing“ und das Team „Badenixen & Wassermänner“ aus Glonn. In der Kategorie „Team relativ“ haben es folgende drei Teams unter die Preisträger geschafft: Das Team „Radldream“, die „IFX Nachzügler“ und die „Radler Poing“.

**Einzelradler** • Bei den Einzelradlern gab es beeindruckende Aktivitäten, sowohl als „Alltagsradler“, d.h. täglich mit dem Rad zur Arbeit, zur Schule und auch konsequent bei allen sonstigen Fahrten mit dem Zweirad unterwegs, aber auch ganz besondere Reisetouren, wie die zur Verfügung gestellten Fotos belegten. Christoph Moder radelte in den drei Wochen stolze 1.703 km, gefolgt von Josef Lingl mit 1.465 km, Markus Bürgmayr mit 1.434 km und Erhard Mandra mit 1.343 km.

In diesem Jahr haben 743 Teilnehmer in 49 Teams insgesamt fast 19 Tonnen CO<sub>2</sub> vermieden auf 133.320 zurückgelegten Kilometern. Das entspricht dem 3,3-fachen des Erdumfangs! Viele Impressionen der Kampagne, vom Auftaktfestival über die Erfahrungen unseres Radlstars bis zur Preisverleihung, sind auf der Homepage [www.energiewende-ebersberg.de/stadtradeln](http://www.energiewende-ebersberg.de/stadtradeln) zu sehen.

Im Rahmen der Preisverleihung durften alle Gewinner einen Tipp abgeben, wie viele Kilometer die Teilnehmer beim STADTRADELN 2018 im Landkreis Ebersberg „erradeln“ werden. Denn fest steht, dass der Landkreis wieder dabei ist! Der Mittelwert aller abgegebenen Tipps sind stolze 261.500 Kilometer. Das wird uns allen ein Ansporn sein!



Das **Kinderturnen** findet immer **freitags um 14 Uhr** in der Schulturnhalle statt. Keine Anmeldung nötig, einfach hingehen, Spaß haben und 1 Euro ins Turnen-Sparschwein werfen.

## Aquafitness



ist ein modernes Ganzkörpertraining, das sich großer Beliebtheit erfreut. Die physikalischen Eigenschaften des Wassers machen das Training besonders effektiv und gelenkschonend. Einsteiger und Geübte jeden Alters können problemlos zusammen trainieren, jeder in seinem Tempo und seiner Intensität. Es sind noch **Restplätze** frei:

**mittwochs um 18 Uhr** und **freitags um 19:45 Uhr**.

Weitere Infos und Anmeldung bei **Karen Schiöberg-Fey**, **08092-852722** oder **buecherassling@gmail.com**



**TSV Aßling e.V.**



## Bleib fit – mach mit ...

... bei „Fitness für Frauen“ des TSV Aßling. Frauen und Mädels aller Altersklassen sind bei uns zu einem Probetraining herzlich willkommen!

**Wann:** montags (außer in den Schulferien)  
18.30 bis 19.15 Uhr oder  
19.15 bis 20.00 Uhr

**Wo:** Schulturnhalle Aßling, Schulstraße 5

Das Fitnessprogramm der sich abwechselnden drei Trainerinnen umfasst: Aerobic, Bauch-Beine-Po, Rückentraining, Konditionstraining und Stretching – alles mit passender Musikbegleitung. Mitzubringen sind lediglich bequeme Sportkleidung, Hallenturnschuhe sowie eine Yogamatte.

Der Jahresbeitrag beträgt 30 €. Bei Interesse einfach vorbeischaun oder E-Mail an: **VerenaBarthel@web.de**

**Weihnachtsmarkt** • Wie jedes Jahr ist die Jugendabteilung wieder mit einem Glühwein- und Würschtstand auf dem Weihnachtsmarkt in Aßling zu Gast. Die Einnahmen kommen dabei in vollem Umfang der Jugendarbeit zugute. Der TSV freut sich über zahlreiche Besucher an unseren Ständen!

**Weihnachtsfeier** • Die diesjährige Weihnachts- und Jahresabschlussfeier findet am Samstag, 16.12.2017 ab 19.00 Uhr im Gemeindesaal statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Sponsoren herzlich eingeladen.

### Punktspiele der Damenmannschaft

Di 31.10. 11 Uhr TSV Aßling – SG TV Feldkirchen

So 05.11. 10 Uhr SG FFC 07 Bad Aibling/SV DJK Kolbermoor – TSV Aßling

Sa 11.11. 17 Uhr TSV Altenmarkt/Alz – TSV Aßling

### Punktspiele der Herrenmannschaften

Di 31.10. 14.00 Uhr Fortuna Rosenheim I – TSV Aßling II

14.30 Uhr TuS Großkarolinenfeld I – TSV Aßling I

So 05.11. 12.30 Uhr TSV Aßling II – SV Vagen I

14.30 Uhr TSV Aßling I – TuS Raubling II



- ▶ Hol- & Bringservice
- ▶ Transporterservice
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Inspektionen
- ▶ Scheibenreparatur + Erneuerung
- ▶ Fehlerdiagnose
- ▶ TÜV + AU
- ▶ Klimageservice
- ▶ Reifenservice
- ▶ Leihwagen
- ▶ Reparaturen aller Marken

**Wintercheck  
für nur 23,-€  
inkl. MwSt.**

Firma Schweiger · Am Holzbühl 4 · 85617 Assling · Telefon: 08092/1000  
E-mail: schweiger-assling@t-online.de · www.kfz-schweiger.de



## HERBERT KOLLER

RECHTSANWALT  
DIPLOM-RECHTSPFLER (FH)

### Tätigkeitsschwerpunkte:

- Allgemeines Vertrags- und Zivilrecht
- Arbeitsrecht
- Bank- und Versicherungsrecht
- Erbrecht
- Handels- und Gesellschaftsrecht
- Immobilienrecht (inkl. Bau- und Mietrecht)
- Schadens- und Verkehrsrecht
- Zwangsvollstreckungs- und Insolvenzrecht



### Büro Aßling

Ulmenweg 11  
85617 Aßling  
Tel.: 08092 – 25 59 01 4

### Büro München

Widenmayerstraße 15  
80538 München  
Tel.: 089 – 38 38 24 0

koller@lexmuc.com • www.lexmuc.com

HERBERT KOLLER RECHTSANWALTSGESELLSCHAFT MBH  
LÖFFLER & PARTNER, RECHTSANWÄLTE • STEUERBERATER

# BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken



heiß geliebte



## Platzertl



Für manch einen sind selbstgebackene Platzertl das Wichtigste in der **Weihnachtszeit...** Um's Backen geht's beim nächsten

## „Themen-Samstag“

am 11.11. ab 10 Uhr

Wir stöbern in feinen Rezepten und erfahren viele Tipps und Kniffe von unseren Thermomix-Fachfrauen zum Thema **moderne Teigzubereitung.**

**Kommen Sie einfach vorbei - es wird bestimmt lecker!**

### Öffnungszeiten:

täglich 9 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr  
Samstag 9 - 13 Uhr

## BÜCHERLADEN ASSLING

Bahnhofstraße 25 · 85617 Aßling  
Tel: 08092 - 852722 Fax 852721

[www.buecherladen-assling.de](http://www.buecherladen-assling.de)

**1 Mio Bücher portofrei am nächsten Tag bei uns im Abholfach! ... und natürlich gibt's auch E-Books!**



## „Der heiße Draht zum Bürgermeister“

Bürgermeister **Max Maier** ist erreichbar:  
Tel.: 08067/471 – Mobil: 0172/83 40 316  
E-Mail: max.maier@vg-assling.de

## Öffnungszeiten

**Gemeindekanzlei in Emmering,**  
Rathaus, Hauptstraße 8, 83550 Emmering  
**Dienstag von 13.30 Uhr – 17.30 Uhr**  
Tel.: 08039/1570, Fax: 08039/9012488

## Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 10.08.2017 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll  
*Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden*

### Mittagsbetreuung durch den „Kinder + Jugend Förderverein Emmering e. V.“

#### Antrag auf Defizitübernahme für das Betreuungsjahr 2017/18

Für die Fortführung der Mittagsbetreuung wurden vom „Kinder + Jugend Förderverein Emmering e. V.“ die Unterlagen für das Ferienprogramm 2017 und die Einnahmen-Ausgaben-Planung für das kommende Betreuungsjahr vorlegt. Nach der Kostenprognose für 2017/18 ergibt sich für die Betreuung der angemeldeten 17 Kinder und einem beantragten Staatszuschuss von 9.000 € ein Überschuss von rd. 500 €. Da jedoch nicht alles planbar ist und der Förderverein nicht genügend Kapital hat, wird mit E-Mail vom 02.08.2017 ein Antrag auf Übernahme eines evtl. Defizitbetrages für die Mittagsbetreuung 2017/18 gestellt.

**Beschluss:** Der Gemeinderat stimmt der Fortführung der Mittagsbetreuung zu und ist grundsätzlich zu einer Übernahme des Defizitbetrages bereit. Bei einem sich abzeichnenden Defizit ist die Gemeinde umgehend zu informieren und mit Lösungsvorschlägen ein Antrag auf Übernahme des absehbaren Defizits zu stellen. In den Haushalt 2018 werden 10.000 € eingestellt. Kassenberichte sind im Sommer für das nächste und im Herbst für das abgelaufene Betreuungsjahr vorzulegen.

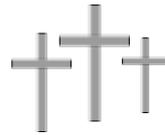
#### Antrag auf Übernahme von Ausstattungskosten

In der Kostenprognose für die Mittagsbetreuung im Schuljahr 2017/18 sind keine Anschaffungskosten für Raum und Einrichtung enthalten. Der „Kinder + Jugend Förderverein Emmering e. V.“ stellt deshalb mit E-Mail vom 02.08.2017 die Frage, bis zu welchem Betrag bzw. bis zu welchem Jahresbudget der Trägerverein solche Anschaffungen ohne Rücksprache mit der Gemeinde tätigen kann.

Größere dringende Ersatzbeschaffungen (Geschirrspülmaschine) können durch den Bürgermeister nach der Geschäftsordnung in eigener Zuständigkeit genehmigt werden.

#### Beschluss:

Für notwendige Anschaffungen für die Räume und die Ausstattung wird dem Förderverein ein Jahresbudget von 500 € aus den bereitgestellten Haushaltsmitteln zur Verfügung gestellt, über das ohne Rücksprache mit der Gemeinde verfügt werden kann.



## Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag

für die gefallenen und vermissten Mitbürger und für alle Opfer der beiden Weltkriege ist dieses Jahr in Emmering

**am Sonntag, 19. November 2017.**

Die Bevölkerung, die Vereine und die Fahnenabordnungen der Vereine werden gebeten, sich am Gottesdienst um 8.30 Uhr und an der anschließenden Gedenkfeier am Kriegerdenkmal zahlreich zu beteiligen.

**Max Maier**, erster Bürgermeister

### Gehwegbau und Bushaldebucht in Schalldorf; Ingenieurangebot für Grundlagenermittlung und Grobplanung

Der Gemeinde Emmering wurde der Kauf eines Teilstreifens entlang der nördlichen Grenze des Anwesens Rotter Straße 2 in Schalldorf für die Errichtung eines Gehwegs und ggf. zusätzlich einer Bushaldebucht angeboten. Da die Fläche an der St 2079 anliegt, muss das Straßenbauamt Rosenheim an den Planungen beteiligt werden und von der Gemeinde eine Planung vorgelegt werden. Die Beschlussfassung wird wegen der Einholung eines zweiten Angebotes von einem Ingenieurbüro in Ebersberg vertagt.

#### Keine Beschlussfassung

### Gemeindliche Abwasserbeseitigung; TV-Kanalbefahrung im Rahmen des digitalen Kanalkatasters; Vergabe der Arbeiten

Im Rahmen der Erstellung des digitalen Kanalkatasters durch eine Fachfirma ist die ingenieurmäßige Zustandsbewertung des Kanalnetzes eine der Fördervoraussetzungen. Teil der ingenieurmäßigen Zustandsbewertung ist u. a. eine Kanalreinigung und TV-Inspektion von Schmutzwasser-Kanalhaltungen und Hausanschlüssen. Hierzu wurde eine beschränkte Ausschreibung nach VOB/B durchgeführt. Nach Prüfung und Wertung des vorliegenden Angebots durch ein Fachbüro wird die Annahme des Angebots der Firma A empfohlen, da es um 11.341,91 € unter der Kostenschätzung liegt und die Frist für das Sonderförderprogramm „Digitales Kanalkataster“ zum 31.12.2019 endet. Bis dahin müssen alle Arbeiten abgeschlossen sein. Nicht befahrene Strecken werden dann auch nicht gefördert. Im Haushalt 2017 sind für diese Leistungen 20.000 € eingestellt. Die restlichen Arbeiten werden im Haushalt 2018 berücksichtigt.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Kanalreinigung und TV-Inspektion von Schmutzwasser-Kanalhaltungen und Hausanschlüssen an die Firma A zu einem Angebotspreis über 63.263,03 € brutto.

### Breitbandausbau in der Gemeinde Emmering; Erstellung eines Masterplanes; Beauftragung des Ingenieurbüros

Am 29.11.2016 wurde von der Gemeinde Emmering ein Antrag auf Gewährung einer Zuwendung nach der Richtlinie zur Förderung des Breitbandausbaus in der Bundesrepublik →

# Lettl GMBH



MEISTERBETRIEB  
für Gas- und Wasserinstallation  
Propangas

Bauspenglerei | Schmiede | Geländerbau

Schalldorfer Straße 5 - 83550 Emmering  
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172/72 21 575  
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de

## Wirtshaus zu Kronau

Termine im November  
9.-13.11.: Knödelwochen

Im Dezember nehmen wir uns  
Zeit für Ihre Weihnachtsfeiern

\*unter Vorbehalt. Mehr unter: wirt-kronau.de

Öffnungszeiten von Do - Mo 10.00-23.00 Uhr

Mario Obermaier - Kronau 5 - 83550 Emmering - Tel. 08067/6829929



# JOSEF GILG

## Schreinerei

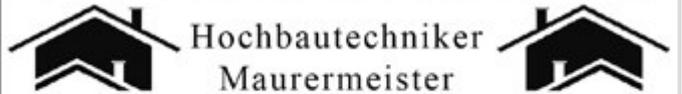


Holzdecken • Holz • Türen und Parketthandel  
Möbel • Parkett und Bodenverlegung • Treppenbau



Mühlbichl 2 • 83550 Emmering • Tel. 08039/5753  
Fax 08039/907800 • Mobil 0172/8344441 • info@gilg-schreinerei.de

# BAUUNTERNEHMEN



Hochbautechniker  
Maurermeister

# NIGGL

Seit über 60 Jahren: Neubau · Umbau · Renovierungsarbeiten · Verputzarbeiten

## Anton Niggel

Kronau 8 • 83550 Emmering • Telefon: 08067/370  
Fax: 08067/370 • E-Mail: toniniggel@t-online.de

www.toni-niggel.de

### Kinder- und Jugend Förderverein Emmering e.V.

## Nikolausbüro Emmering



Liebe Eltern,

die Tage werden kürzer und die Weihnachtszeit rückt näher.

Wenn Ihr für die Feier im Familienkreis noch einen Nikolaus sucht, dann seid ihr bei uns genau richtig.

Der Nikolaus besucht auch in diesem Jahr am Nikolaustag und Nikolausabend mit seinem Gehilfen, dem Knecht Ruprecht, die Kinder in Emmering und Umgebung.

Sollte Interesse an einem Nikolausbesuch bestehen, dann meldet Euch bitte bei der unten angeführten Kontakt-Adresse, um einen Termin zu reservieren und alles Weitere zu besprechen.

Kosten des Nikolaus`:  
Der Nikolaus selber verlangt natürlich nichts.  
Der Kinder- und Jugendförderverein Emmering würde sich jedoch über eine Spende für den Verein sehr freuen.



**Kontaktdaten:**

Kinder- und Jugend  
Förderverein Emmering e.V.  
Emmeringer Str. 24  
83550 Emmering

☎ 01520/1584102  
www.kjfv-emmering.de



Ihr Lagerhaus  
mit regionalem Landmarkt

## Beste Qualität für Ihre Sicherheit!

### Rauchmelder

ab Ende 2017 Pflicht in  
allen Haushalten | geprüft  
nach DIN EN 14604 |  
mit 10-Jahres-Batterie |  
TESTSIEGER Stiftung  
Warentest 01/2016

Bei uns zum **Sonderpreis**  
erhältlich!

### Forstzubehör

Bei uns erhalten Sie  
Schnittschutzhosen und  
-schuhe, Helme und Jacken.  
Weiterhin haben wir Maß-  
bänder, Markiersprays und  
Verbisschutz-Manschetten  
für Sie lagernd.



Forstzubehör

## Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 16:30 Uhr

Kückmühle 133 | 83539 Pfaffing  
Tel. 08076/9176-0 | Fax. 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de

www.evg-pfaffing.de



→ Deutschland (Bundesförderprogramm Breitband) gestellt. Am 02.06.2017 wurde der Zuwendungsbescheid zugestellt. Die Gemeinde Emmering kann nun bis zu 50.000 € u. a. für die Erstellung eines Masterplanes in den Orten Emmering, Hirschbichl und Schalldorf (Glasfaser bzw. Leerrohre bis ans Haus), die technischen und juristischen Unterstützungen zur Herbeiführung einer umfassenden Breitbandversorgung der Gemeinde Emmering und die Unterstützung beim Bayerischen Förderprogramm abrufen. Von einem Ingenieurbüro wurde ein Angebot über die oben genannten Leistungen eingeholt, das dem Gemeinderat vorliegt. Die Kosten würden sich auf ca. 25.970 € belaufen und beinhalten auch das Bayerische Förderverfahren. Da die kompletten Kosten mit den Bundesmitteln verrechnet werden können, sollte der Auftrag an die Firma erteilt werden.

Aus dem Bayerischen Förderprogramm wurden bisher ca. 405.708 € an Fördermittel der Gemeinde mit Bescheid vom 06.12.2016 zugesichert. Somit stehen der Gemeinde noch insgesamt 1.354.300 € (Restbetrag bisheriges Verfahren 474.300 € und Höfebonus 880.000 €) zur Verfügung. Der Höfebonus (Verdoppelung der Fördersumme) wurde von der Bayerischen Staatsregierung am 1. Juli 2017 eingeführt, um den Breitbandausbau flächendeckend in den Gemeinden zu realisieren. Die Bestandsaufnahme und Markterkundung für die zweite Runde wurde am 27.07.2017 auf der Internetseite des Bayerischen Breitbandzentrums veröffentlicht. In der Sitzung vom 19.03.2015 wurde beschlossen einen zweiten Durchlauf des bayerischen Förderprogramms Anfang 2017 zu starten. Wegen des seit 1. Juli gewährten Höfebonus wurde dieser zweite Durchlauf erst jetzt durchgeführt.

Die genaue Planung für die noch förderfähigen Gemeindeteile und die dafür für die Gemeinde anfallenden Kosten (siehe TOP 8 vom 06.04.2017) können erst nach Abschluss der Bestandsaufnahme und der Markterkundung, die noch bis 15.09.2017 laufen, dem Gemeinderat vorgestellt werden. Ziel sollte sein, mit diesem Förderprogramm alle förderfähigen Hausanschlüsse im Gemeindegebiet Emmering mit Glasfaser bis ans Haus (FTTB) anzuschließen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat ist mit dieser Vorgehensweise einverstanden.

#### **Informationen**

##### **Mäusenest Emmering; räumliche Situation**

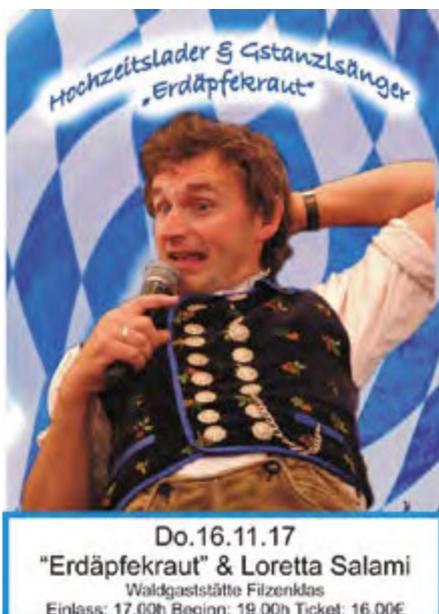
Die Leiterin des Haus für Kinder St. Pankratius fordert mit E-Mail vom 10.07.2017, die an die Gemeinderatsmitglieder weitergeleitet wurde, dass aufgrund der beengten Verhältnisse bei der Schlaf- und Essenssituation, der Raum des Mäusenestes künftig vom Kinderhaus genutzt werden kann. Das Mäusenest ist ein unverzichtbarer Bestandteil der Kinderbetreuung für unter 3-Jährige, der bestehen bleiben soll. Der Bürgermeister berichtete, dass bei einem Ortstermin festgestellt wurde, dass auch der Turnraum für den Mittagsschlaf genutzt werden kann. Eine Nutzung des Raumes vom Mäusenest durch das Kinderhaus ist deshalb zur Zeit nicht unbedingt erforderlich.

##### **Friedhofswesen; Antrag auf Möglichkeit einer Baumbestattung**

Der Bürgermeister informierte über das Schreiben vom 09.07.2017, in dem die Schaffung der Möglichkeit einer „Baumbestattung“ von einer Gemeindebürgerin, beantragt wurde. In der Gemeinde Emmering sind nur kirchliche Friedhöfe vorhanden. Über eine Baumbestattungsmöglichkeit kann von der Gemeinde erst bei der Planung des neuen gemeindlichen Friedhofes entschieden werden.

##### **Zweckverband Kommunale Bildung; Umlage 2017 für Erwachsenenbildung und Musikschule**

Von der vhs im Zweckverband Kommunale Bildung wurde mit Schreiben vom 14.03.2017 der Umlagenbescheid 2017 für die Volkshochschule und die Musikschule, sowie ein Bescheid zur Umlagenrückzahlung für das Haushaltsjahr 2016 einschließlich der Sitzungsunterlagen zur Versammlungsversammlung am 15.02.2017 vorgelegt. Die Umlage 2017 für die Volkshochschule beträgt 3.461,27 € (61 Hörer; Vorjahr 3.194,49 €/42 Hörer) und für die Musikschule 9.168,01 € (7,02 JWSt.; 18 Schüler; Vorjahr 6.729,47 €; 5,27 JWSt./15 Schüler). Wegen des hohen vhs-Rücklagenstandes Ende 2016 erfolgt, wie im Vorjahr, eine Rückzahlung von 120.000 € an alle Kommunen entsprechend dem Umlageerhebungsschlüssel (Anteil Gemeinde Emmering 1.063,92 €). Die Gesamtausgaben 2017 betragen unter Berücksichtigung der Rückzahlung 11.565,36 € (Vorjahr: 9.041,62 €).



Die überparteiliche Wählergruppe **BÜRGER FÜR EMMERING** lädt herzlich ein zur

## **Jahreshauptversammlung**

**am Montag, 6. November 2017 um 19:30 Uhr  
im Gasthaus Bichler**

**Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor:**

1. Eröffnung und Begrüßung durch die Vertrauensmänner
2. Begrüßung durch den Bürgermeister
3. Rückblick auf das vergangene Jahr durch die Vertrauensmänner
4. Bericht des ersten Bürgermeisters zu den laufenden Projekten in der Gemeinde
5. Bericht des Fraktionssprechers zur aktuellen Situation in der Fraktion und im Gemeinderat
6. Anregungen und Diskussion

Auf ein zahlreiches Erscheinen freuen sich die **BÜRGER FÜR EMMERING**



## Das Gaujugenddirndldrah des bayerischen Inngaus ...

... richtete in diesem Jahr der Trachtenverein „Almarasch“ Emmering in Bruckhof aus. Auf zwei Bühnen gaben 151 Dirndl (Rekordbeteiligung!) mit ihren Buam im Alter bis 14 Jahren aus 18 Inngauvereinen in der Einzelwertung ihr Bestes.



**Magdalena Lechner, Emmering (2. Platz), Lisa Roßnagl, Kirchdorf (1. Platz), Magdalena Kinze, Grafring (3. Platz)**



**Julia Thalbauer, Wittbreut (2. Platz), Annemarie Lechner, Emmering (1. Platz) und Franziska Gruber, Hebertsfelden (3. Platz)**

**Die Dirndl der AK 1**, bis 10 Jahre, gingen im Vereinsheim an den Start. Von 50 Dirndl waren 10 vom Emmeringer Verein. 2. Lechner Magdalena, 7. Niedermaier Magdalena, 8. Huber Maria-Theresa, 10. Niedermaier Veronika, 17. Huber Sophia, 21. Kastenmüller Christine, 30. Huber Johanna, 36. Obermaier Magdalena, 38. Ibelherr Anna und 45. Trenkler Anna Lena.

Die Gruppen 2 und 3 gaben auf der Bühne beim Wirt ebenfalls ihr Bestes. Der Saal war voll bis auf den letzten Platz. **AK 2**, 11-12 Jahre, 59 Teilnehmerinnen, 15 Dirndl von Emmering: 1. Lechner Annemarie, 4. Etmüller Katharina, 7. Lohmayer Franziska, 9. Asböck Elisabeth, 11. Pröbstl Anna, 12. Mühlhuber Franziska, 15. Feckl Katharina, 28. Renner Elisabeth, 34. Stellner Ronja, 37. Winkler Veronika, 44. Ketterl Julia, 48. Kehr Sophie, 52. Reicheneder Ramona und 57. Sedlmaier Magdalena. **AK 3**, 13-14 Jahre, 42 Teilnehmerinnen, 5 Dirndl von Emmering. 6. Perfler Geneveva (in der Gaujugendgruppe), 14. Ketterl Leni, 21. Etmüller Franziska, 23. Mühlhuber Johanna und 26. Brummer Elena. Die Emmeringer Kindergruppe 1, bis 12 Jahre erreichten den 5. Platz und die Emmeringer Kindergruppe 2, bis 14 Jahre, erkämpfte sich den 3. Platz. Die Teilnahme der Emmeringer mit 30 Dirndl und die Leistungen waren enorm.

Auch die Dirndl, die heuer beim Gaudirndldrah in Neubeuern mitmachten, brachten gute Leistungen. **In der AK 4**, 15-16 Jahre, waren 5 Emmeringer Dirndl dabei: 2. Veronika Trenkler, 3. Katharina Ludl, 11. Barbara Perfler, 12. Anna Feckl und 15. Katharina Neumayer. **Bei der AK 5**, 17-23 Jahre waren 2 Emmeringer Dirndl dabei: 15. Elisabeth Forstmaier und 19. Franziska Ludl. Zum Schluß noch **die AK 6**, ab 24 Jahre, mit den Emmeringer Dirndl: 14. Theresa Trenkler, 15. Christina Trenkler, 17. Julia Spötzl und 18. Elisabeth Zehetmaier. Der Verein kann stolz sein auf die Leistungen der Kinder, Jugend und Aktiven.

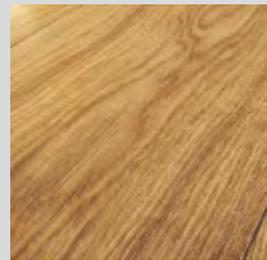


**Simon Spötzl war der Hahn im Korb der Emmeringer Dirndl Katharina Neumayer, Katharina Ludl, Barbara Perfler, Veronika Trenkler und Anna Fäckl beim Gaupreisplattln in Neubeuern.**



## LAGERABVERKAUF NOVEMBER

**Eiche Landhausdielen geölt**  
Gesamtstärke 15 mm,  
Längen: 2400 - 1600 mm



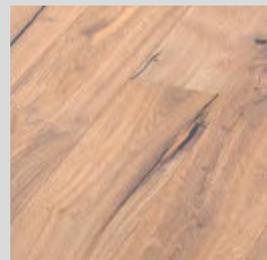
**ASTARM natur geölt**

Bestand aktuell: 3500 m<sup>2</sup>

verfügbare Breiten:  
120 mm bis 245 mm

ab **40,00 €**

**Auch in weiß verfügbar**



**RUSTIKAL weiß geölt**

Bestand aktuell: 1800 m<sup>2</sup>

verfügbare Breiten:  
160 mm und 195 mm

ab **34,00 €**

**Auch in natur verfügbar**

**Eiche Mehrblattdielen geölt**  
Gesamtstärke 11 mm,  
Längen: 2400 - 1600 mm



**mit Splint natur geölt**

Bestand aktuell: 410 m<sup>2</sup>

verfügbare Breiten:  
195 mm

**34,00 €**

**- Der perfekte Renovierungsboden -**

**HAIN PARKETT AKTIONSVERKAUF**  
Englmannstett 36, 83539 Pfaffing /Lehen

Tel: 08039 / 4979999

Mail: [info@hain-technowood.de](mailto:info@hain-technowood.de)

Öffnungszeiten: MO - DO 9 bis 15 Uhr / FR 9 bis 12 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

Alle Preise inkl MwSt. / Preisangabe jeweils für 1m<sup>2</sup>  
solange Vorrat reicht - Zwischenverkauf vorbehalten

Abholung im Lager Pfaffing - Lehen

**Weitere Sonder- und Restposten zu Schnäppchenpreisen auf Lager.**

**VORBEIKOMMEN - ANSCHAUEN - MITNEHMEN**



## Einladung zum gemütlichen Nachmittag (nicht nur für Senioren)

Am **Samstag, 4. November**, möchten wir gerne alle Gemeindegewissinnen und -bürger zum gemütlichen Nachmittag einladen. Der Pfarrgemeinderat von St. Pankratius Emmering, freut sich darauf, Sie/Euch **ab 14 Uhr** zu Kaffee, Kuchen und einer kleinen Brotzeit beim **Wirt in Bruckhof** begrüßen zu dürfen.

Wenn jemand keine Möglichkeit hat, nach Bruckhof zu kommen, bitte rechtzeitig an Peter Fent (08039-2700) oder Marianne Dullinger (08039-2759) wenden.

*Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag mit Euch!*

## Einladung zum Rehessen

Alle Jagdgenossen mit Frauen der Jagdgenossenschaft Kronau sind am **Freitag, 10. November 2017**, um 19:30 Uhr in den Landgasthof in Bruckhof herzlich eingeladen.

*Ihr Jagdpächter Franz Tuscher*

Die Theatergruppe des  
**G.T.E.V. "Almatausch" Emmering e.V.**  
(Mitglied im Verband Bayerischer Amateurtheater e.V.)  
bringt 2017 zur Aufführung:

**Die unglaubliche Gschicht vom gestohlenen Stinkakas**  
Ein Lustspiel in drei Akten von Bernd Gombold

Theater 2017 im Wirtsaal in Bruckhof:

**Premiere:**  
Samstag, 11. November, 20<sup>00</sup> Uhr

**weitere Aufführungen:**  
Sonntag, 12. November, 20<sup>00</sup> Uhr  
Freitag, 17. November, 20<sup>00</sup> Uhr  
Samstag, 18. November, 20<sup>00</sup> Uhr  
Sonntag, 19. November, 20<sup>00</sup> Uhr

**Generalprobe**  
mit freiem Eintritt für Kinder und ermäßigtem für Erwachsene:  
Samstag, 11. November, 14<sup>00</sup> Uhr

Kartenvorverkauf ab 23. Oktober beim  
Kramer in Emmering / Tel. 08039/409896  
(Montag bis Samstag zu den Geschäftszeiten)

Eintritt: 8,- Euro (ermäßig: 6,- Euro)  
Ermäßigung gilt für Schüler, Studenten, BFDler mit Ausweis!

**Gemütliches Beisammensein am Freitag, 17. November, um 14 Uhr im Gasthaus Voglsinger in Tegernau.** Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind stets willkommen!

*Josef Kiermaier, 1. Vorsitzender*

## Ortsgeschichtlicher Stammtisch

**am Donnerstag, 23. November, um 19.30 Uhr im Landgasthof Bruckhof. Thema des Abends: „Hirschbichl und die Edlen von Hirschau“**

Das Dorf Hirschbichl war eng verbunden mit dem Adelsgeschlecht der „Hirschauer“, die auf Schloss Hirschbichl drei Jahrhunderte lang ihren Stammsitz hatten. Der Sage nach sollen einige von ihnen Raubritter gewesen sein. Welche Rolle sie wirklich spielten und wie sich der Ort Hirschbichl entwickelt hat, soll bei diesem Stammtisch erläutert werden. Geschichten und Bilder aus dem alten Hirschbichl runden den Abend ab.

*Alle Interessenten sind dazu herzlich eingeladen.*



Emmering

## Wir laden herzlich ein:

**Montag, 6.11., 13.30 Uhr: Kaffeenachmittag** im Pfarrhaus Emmering mit Basarbesprechung

**Sonntag, 12.11., 9 Uhr: Wortgottesdienst** für unsere verstorbenen Mitglieder

**Montag, 27.11. bis Mittwoch 29.11. ganztägig: Basteln** im Pfarrhauskeller für den Weihnachtsbasar. Wir können jede fleißige Hand beim Basteln und Dekorieren unserer Gestecke und Adventskränze gut gebrauchen.

**Freitag, 1.12., 13 Uhr: Aufbau des Basars**, Transport der gebastelten Adventssachen vom Pfarrhaus zur Schule. Helfer werden dringend benötigt!

**Samstag, 2.12., 13 Uhr: Weihnachtsbasar** und Flohmarkt mit Kaffeestube im Schulhaus Emmering. Wir bitten um Torten-, Kuchen- und Nudelpenden!

**Sonntag, 3.12., 10 Uhr: Restverkauf** nach dem Gottesdienst mit Weißwurstfrühschoppen, Kaffee und Kuchen

## ART OF SOUL & SENSES

Entspannung • Beratung • Coaching • Anwendung

- Reiki
- Kinesiologie
- Energie- & systemische Arbeit
- Astrologie & Phonophorese
- Farbdialog & kreativer Ausdruck
- Facial Harmony
- Beauty- & Styling-Beratung
  - Machen Sie mehr aus ihrem Typ!
  - Typgerecht präsentieren zu bestimmten Anlässen.

SICH SELBST ZU ERFORSCHEN KANN  
GENAUSO AUFREGEND SEIN WIE DER URLAUB  
IN EINEM FREMDEN LAND.



Lauschen Sie der Stimme Ihres Körpers und Ihrer Seele!

Sie kann sich oft dem eigenen Hirn ☺, Ihren Ängsten und Erziehungsmustern gegenüber nicht durchsetzen. Dies hindert uns daran, etwas zu erreichen, das wir uns wünschen, oder der Körper zeigt uns Symptome. Und manchmal möchte man einfach nur entspannen, weil einen das Außen auszubrennen droht.

## Was ist Ihr Anliegen?

Vielleicht wissen Sie es auch noch nicht genau, dann erschließt es sich oft in einem Gespräch.

**Ingrid Forster • Phone 0172-5204433**  
Steinkirchnerstraße 7 • 83565 Gersdorf

erfrischend  
anders

## BN Immobilien e.K. Vaterstetten

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994

- ▷ Suche Grundstücke, Häuser und Wohnungen zur Selbstnutzung und Kapitalanlage für Kunden.
- ▷ Suche Bauernhof für Kunden.
- ▷ Kostenfrei für Anbieter!



- ▷ Passende Käufer
- ▷ Marktgerechte Preise
- ▷ Zufriedene Kunden
- ▷ Volservice vom Auftrag bis zum Notartermin

Elisabeth Bechler-Neugart  
Telefon: 08106-248790 • mobil: 0171-5863263  
E-Mail: bn@bnimmo.de • www.bnimmo.de

GUTSCHEIN  
für eine  
Marktpreiseinschätzung

- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus

# zuecher



## KFZ-Meisterbetrieb und Reparaturwerkstätte

- Hauptuntersuchung 2 x wöchentlich
- Reifen / Felgen
- Instandsetzung, AU und TÜV

83550 Bruckhof 12  
Telefon: 0 80 39 - 14 07  
Fax: 0 80 39 - 90 89 810

- Reparatur und Kundendienst aller Fahrzeugtypen
- Ersatzteilverkauf
- Vermittlung von Mietwagen

Jetzt haben Sie es in der Hand,  
zeitgemäß zu sparen

Sichern Sie sich bis zum  
29.12.2017 eine limitierte Uhr  
von Kapten & Son  
Teilnahmebedingungen unter  
[www.rv-ebe.de/sparstrumpf](http://www.rv-ebe.de/sparstrumpf)



### Fondssparen statt Sparstrumpf. Schon ab 25,- Euro monatlich

Kommen Sie zu uns in die Bank oder besuchen Sie uns im Internet auf [www.rv-ebe.de/sparstrumpf](http://www.rv-ebe.de/sparstrumpf)

Geld anlegen

Klargemacht

Union  
Investment

Weitere Informationen, die Verkaufsprospekte und die wesentlichen Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, [www.union-investment.de](http://www.union-investment.de), Telefon 069 58998-6060, Stand: 1. Oktober 2017.

 Raiffeisen-Volksbank  
Ebersberg eG

Bahnhofstr. 2, 85617 Aßling • Telefon 08092 8186-0 • [www.rv-ebe.de](http://www.rv-ebe.de)

Zuverlässig - Persönlich - Nah!



# NIKOLAUS ROCK PARTY



**ABROCKEN für die gute Sache, Vol. 4**

**Teutonenstahl-Alarm: STORMHAMMER kommen als Hauptact nach Emmering!**

**Featuring: Screaming Nightmare und Sammas**

Rockfans aufgepasst! Wie bereits im Vorjahr heizen an selber Stelle am Samstag, 25. November 2017, ab 20 Uhr drei Bands die Livebühne (Saal) des Gasthofs Bichler in Emmering ein. Den Auftakt zur langen NIKOLAUS ROCK PARTY macht die 2016 gegründete Band „**Sammas**“ aus dem Landkreis Rosenheim. Sie spielen alles von bayrisch über Schlager bis hin zur fetzigen Rock- und Party-Musik. (Gesang/Gitarre: Luzia Huber, Gesang/E-Gitarre: Sepp Lechner, Gesang/E-Bass: Andal Hofbauer, Gesang/Schlagzeug: Basti Lechner, Keyboard/Akkordeon: Markus Braun.)



Es folgt die Grafinger Band „**Screaming Nightmare**“ (Gesang: Chris Bestehorn, Gitarre: Simon Grad, Bass: Claus Zöllner, Schlagzeug: Mathias van Weissheim). Mit ihrer EP „Talkin To You“ im Gepäck wollen sie ihre Fans zum Schwitzen bringen. Ihre selbst komponierten Songs reichen von erdiger Rockmusik mit poppigen Refrains bis zur harten Gitarre. Durch ihre leidenschaftliche Performance gepaart mit „Hau Drauf“-Hardrock macht es einfach höllisch Spaß diesem Power-Quartett zuzusehen.



Als Headliner wurde

die Band **StormHammer** aus München engagiert, die gerade eben als Support für die Bands Serious Black und Herman Frank (Ex-Accept) durch Europa touren um ihre neue CD zu promoten. Nach fünf weltweit veröffentlichten Alben und ausgiebigen Tourneen und Konzerten mit Bands wie Blind Guardian, Grave Digger und Hammerfall bringen StormHammer mit der bewährten Besetzung der „Echo's of a lost Paradise“-CD das nächste Album „Welcome to the End“ heraus, das echten Powermetal mit thrashigen Elementen verbindet. Die Songs beeindrucken durch die Intensität und den

starken Groove. Neu am Gesang: Mathias Kupka (ehem. Emergency Gate), Bass: Horst Teßmann, Gitarre: Manny Ewender und Bernd Intveen, Schlagzeug: Chris Widmann.

Diese vorgezogene Nikolaus Rock-Night ist ein ganz besondere musikalischer Leckerbissen für alle Rockfans, oder die es noch werden wollen.

**Einlass ist ab 19:30 Uhr** – zusätzlich gibt es freien Limes solange der Vorrat reicht. Die Tickets sind ab Oktober im Vorverkauf für 10 € bei der Buchhandlung Braeuer in Grafing oder bei der Livebühne Paul Bichler erhältlich. Der Preis an der Abendkasse beträgt 13 €. Ein Teilerlös aus dem Ticketverkauf kommt der Kinderkrebshilfe Ebersberg e.V. zugute.

Mehr Infos zu dieser Veranstaltung und über den Verein erhalten Sie unter [www.kinderkrebshilfe-ebersberg.de](http://www.kinderkrebshilfe-ebersberg.de)

Nikolaus packt seinen Hammer aus

# NIKOLAUS ROCK vol.4

featuring

**SCREAMING NIGHTMARE**

**STORMHAMMER**

Free Limes an der Kasse... so lange Vorrat reicht!

**Samstag 25.11.2017 - 19.30 Uhr**

**Livebühne Paul Bichler Hauptstr. 14 - 83550 Emmering**

Abendkasse 13 € - Vorverkauf 10 € über Braeuer Buchhandlung - Marktplatz 22 - Grafing - Telefon: 08092-9437  
Teilerlös an die Kinderkrebshilfe Ebersberg e.V.!

## Mitgliederversammlung des „Fördervereins TSV Emmering“

### Tagesordnung

- Begrüßung
- Bericht des Vorstands
- Kassenbericht
- Ergebnis der Kassenprüfung
- Entlastung der Vorstandschaft
- Wünsche und Anträge



Die Veranstaltung findet am Montag, 06.11.2017, im Gasthaus Bruckhof statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Der Förderverein lädt dazu alle Mitglieder und Interessierte ganz herzlich ein.



## TSV Emmering Punktspiele der Herren

- So 29.10.** 13:00 Uhr SC Rechtmehring 1 – TSV Emmering 1  
14:00 Uhr SV DJK Götting 1 – TSV Emmering 2
- Di 31.10.** 17:00 Uhr DJK SV Heufeld 2 – TSV Emmering 2
- Do 02.11.** 20:00 Uhr SV Schwindegg 1 – TSV Emmering 1
- So 05.11.** 12:30 Uhr TSV Emmering 2 – SC Höhenrain 2  
14:30 Uhr TSV Emmering 1 – SV Ramerberg 1

# ABVERKAUF VORGÄNGER-MODELLE ABZÜGLICH 20 % NACHLASS



**+ 2.000 €  
UPGRADEPRÄMIE**



**NISSAN QASHQAI N-CONNECTA**  
1,2 DIG-T Benzin, 85 kW (115 PS)<sup>1</sup>  
EZ 07/17, Nightshade Metallic

18" LM-Felgen, verdunkelte Scheiben, Around View Monitor, Sitzheizung vorne, Einparkhilfe, Panoramaglasdach, beheizbare Frontscheibe, Dachreling, NissanConnect Navigationssystem, uvm.

LISTENPREIS	28.670 €
<b>NACHLASS</b>	<b>- 20 %</b>
<b>UPGRADEPRÄMIE</b>	<b>- 2.000 €</b>

**+ 3.500 €  
UPGRADEPRÄMIE**



**NISSAN X-TRAIL TEKNA**  
1,6 dCi Diesel, 96 kW (131 PS)<sup>2</sup>  
EZ 10/16, Silver

19" LM-Felgen, Navigationssystem inkl. Around View Monitor, Dachreling, el. Heckklappe, Intelligent Key, Panorama-Glasschiebedach, Leder, Voll-LED-Scheinwerfer, Safety Shield uvm.

LISTENPREIS	39.600 €
<b>NACHLASS</b>	<b>- 20 %</b>
<b>UPGRADEPRÄMIE</b>	<b>- 3.500 €</b>

<sup>1</sup>Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 129,0 g/km; Effizienzklasse C;  
<sup>2</sup>Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 5,8, außerorts 4,6, kombiniert 5,1; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 133,0 g/km; Effizienzklasse A;  
(Messverfahren gem. EU-Norm). Abb. zeigen Sonderausstattungen.



**Autohaus MKM Huber GmbH**

Eiselfinger Straße 4 · 83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0 · www.zum-huber.de

**PROMEDICA PLUS**

**Rund-um-Betreuung  
und Pflege zuhause**



**Ihr Ansprechpartner vor Ort:  
Ulrich Gelfert**

PROMEDICA PLUS  
Wasserburger Land  
Geisfeld 1  
85567 Frauenneuharting  
Tel. 08092-860 22 99  
wasserburger-land@promedicaplus.de  
www.promedicaplus.de/wasserburger-land

**Orthopädische  
Einlagen**

**Prothesen  
Orthesen**

**Alltagshilfen**

**Gesund  
& Fit**

**Kompressions-  
strümpfe**

**Mobilität**

**Ihr regionaler  
Ansprechpartner  
für Gesundheitsprodukte  
und Orthopädietechnik**

**Sanitätshaus  
Köck & Dengl**  
Am Eckfeld 6c  
83543 Rott am Inn

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Do 8 - 17 Uhr  
Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039/9014070  
Fax 08039/90140720  
rott@orthotreff.com

**«Von der Gartensäule bis zur Wohnanlage»**

· kompetent · ehrlich · persönlich



**MH**  
Martin Heilmann GmbH  
BAUUNTERNEHMUNG

Buchenweg 8 · 83553 Frauenneuharting  
Tel. 08092-31997 · Fax 08092-6535  
info@bau-heilmann.de · www.bau-heilmann.de



Bürgermeister **Dr. Eduard Koch**  
Tel.: **08092/1898** Kanzlei Frauenneuharting  
Tel.: **08092/8194-33** Büro VG Aßling  
Mobil: **0151/61900470**  
E-Mail: **eduard.koch@vg-assling.de**

## Öffnungszeiten

**Gemeindekanzlei in Frauenneuharting,**  
Dorfstr. 3, 83553 Frauenneuharting  
**Mittwochs 14 Uhr bis 18 Uhr**  
Tel.: **08092-1898**, Fax: **08092-8517938**

## Wertstoff-Container-Standorte

**Jakobneuharting**, Kläranlage  
**Frauenneuharting**, Leitenweg  
**Wertstoffhof Haus**, Familie Rauth  
**Einwurfzeiten:** werktags 7 - 19 Uhr  
sonntags und feiertags: **kein Einwurf**

## Setzen von Schneezeichen im Gemeindebereich Frauenneuharting

Die Gemeinde Frauenneuharting ersucht wieder alle Landwirte, soweit noch nicht geschehen, an allen öffentlichen Straßen und Wegen, die im Winter befahren werden, die Schneezeichen zu setzen. Bei Nichtsetzen von Schneezeichen ist eine Räumung durch den gemeindlichen Winterdienst nicht gewährleistet. An Straßen, die mit Begrenzungspfosten ausgerüstet sind, kann das Setzen von Schneezeichen unterbleiben.

*Dr. Eduard Koch, erster Bürgermeister*

## Aus dem Gemeinderat

**Sitzung am 24.08.2017** – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

**Bei Interesse:** Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden

### **Vollzug der Baugesetze; Neuaufstellung des Bebauungsplanes „Am Wirtsland II“; Erstellung eines Bodengutachtens**

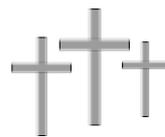
Im Rahmen der Planungen zum neuen Baugebiet „Am Wirtsland II“ in Jakobneuharting ist u. a. auch nach Empfehlung des Planers ein Bodengutachten erforderlich. Vordringlich soll hier geklärt werden, ob eine Entwässerung in den Parzellen möglich ist und ob besondere Gründungen für die Bauten nötig sind. Hierfür wurden die folgend aufgeführten vier Angebote eingeholt:

Anbieter	Angebotssumme
Büro A	3.181,23 € brutto
Büro B	10.081,68 € brutto
Büro C	10.430,35 € brutto
Büro D	Absageschreiben

Aufgrund der Dringlichkeit wurde das günstigste Angebot des Büros A bereits angenommen. Dieses lässt eine fachgerechte Ausführung der Arbeiten erwarten.

### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt nachträglich der Beauftragung des Büros A zur Erstellung eines Bodengutachtens für das geplante



## Die Gedenkfeier zum Volkstrauertag

für die gefallenen und vermissten Mitbürger und für alle Opfer von Kriegen ist dieses Jahr

**am Sonntag, 19. November 2017,**  
nach dem Gottesdienst um 10:15 Uhr.

Die Bevölkerung, die Vereine und die Fahnenabordnungen der Vereine werden gebeten, sich an der Gedenkfeier am Kriegerdenkmal zahlreich zu beteiligen.

**Eduard Koch**, erster Bürgermeister

Baugebiet „Am Wirtsland II“ zu einer Angebotssumme in Höhe von 3.181,23 € brutto zu.

### **Baugebiet „Am Bach“ in Jakobneuharting; Verkauf der Ausgleichsflächen; Erstellung eines hydrologischen Gutachtens zur Klärung der Zulässigkeit von Aufschüttungen**

Der Bürgermeister erläuterte an Hand einer Übersicht das seit 2014 laufende Verfahren zur Verlegung der Ausgleichsflächen am Baugebiet „Am Bach“ und den Verkauf an die anliegenden Grundstückseigentümer. Vor einer Kaufentscheidung fordern die Anlieger eine Aussage über die Zulässigkeit von Aufschüttungen. Für die notwendige Stellungnahme zur Klärung der Zulässigkeit wird vom Wasserwirtschaftsamt Rosenheim ein hydrologisches Gutachten gefordert, für das ein Angebot eines geeigneten Büros eingeholt wurde. Dieses beläuft sich auf einen Betrag von 13.482,70 € brutto. Aufgrund der Höhe des vorliegenden Angebotes soll bei einem weiteren Büro angefragt werden. Es können nicht alle Flächen (Zufahrt, Regenüberlauf etc.) verkauft werden und es sind auch nicht alle Anlieger an einem Verkauf interessiert. Der Verkaufspreis wurde bereits 2014 festgesetzt. Bei zusätzlichen erheblichen Kosten für ein Gutachten, müsste der Kaufpreis, unabhängig von der zwischenzeitlich erfolgten Erhöhung der Bodenrichtwerte, entsprechend erhöht werden. Die Frage der Zulässigkeit von Aufschüttungen muss von den Anliegern geklärt werden. Falls bei Anliegern kein Kaufinteresse besteht, sollen diese ehemaligen Ausgleichsflächen im Eigentum der Gemeinde bleiben.

**Beschluss:** Die verkaufbaren Ausgleichsflächen werden den Anliegern nochmals mit einem Verbot von Aufschüttungen angeboten. Die Anlieger sind darauf hinzuweisen, dass, falls die Gemeinde die Zulässigkeit der Aufschüttung klärt, aufgrund der damit verbundenen Kosten (hydrologischen Gutachten etc.) eine Kaufpreisanpassung erfolgt.

### **Schulhaus Frauenneuharting; barrierefreier Ausbau Bedarfsentwicklung Kinderhaus**

Der Bürgermeister erläuterte die Bedarfsentwicklung für Krippen, Kindergarten und Hort bis 2035 anhand einer vom ihm erstellten Berechnung aufgrund der Basiszahlen 2006 – 2016 und einer vom Landratsamt Ebersberg erstellten Berechnung auf Basis des Hildesheimer Modells. Aus beiden Berechnungen ergibt sich, dass aufgrund der gestiegenen Geburtenzahlen und der Ausweisung von Baugebieten spätestens 2021 eine

# Orlowski GmbH



Säge- und Betonbohrservice

Am Anger 2  
Tel: +49 8092 86 105 20  
www.orldowski-gmbh.info



D-83553 Jakobneuharting  
Fax: +49 8092 86 105 30  
mail@orldowski-gmbh.de

# Reisberger



www.omnibus-reisberger.de

**Fordern Sie unser kostenloses Reiseprogramm an!**

## Mehrtagesfahrten

10.12.-12.12. <b>Besinnlicher Advent in Tirol, Imst</b>	<b>248 €* </b>
15.12.-17.12. <b>Salzburger Bergadvent</b> in Großarlal	<b>249 €* </b>
30.12.-02.01. <b>Silvesterreise</b> in der Donaumetropole <b>Bratislava</b>	<b>395 €* </b>
03.02.-04.02. <b>Zwei Tage Skifahren in St. Johann</b> im Pongau im „Snow Space Salzburg“ (Flachau, Wagrain und St. Johann-Alpendorf), inkl. 2-Tages-Skipass, 1x Übernachtung/ Frühstück, 1x Grillabend	<b>199 €* </b>

Ausführliche Beschreibung im Reiseprogramm. \* Reisepreis im DZ pro Person

## Tagesfahrten

Do 23.11. <b>Bad Adelholzen</b> mit Führung - Am Nachmittag <b>Maria Eck</b>	<b>17 €</b>
Mi 29.11. <b>Café Winklstüberl</b>	<b>11 €</b>
So 03.12. 1. Advent: Ein Fest für die Sinne: <b>Brixlegger Weihnacht!</b>	<b>15 €</b>
So 10.12. 2. Advent: Bergweihnacht <b>Innsbruck</b>	<b>18 €</b>
Di 12.12. <b>Adler Eching</b> - 20 % auf Ihr Lieblingsteil	<b>11 €</b>
Sa 16.12. <b>Altötting mit Weihnachtsmarkt</b>	<b>11 €</b>
Mo 25.12. <b>Weihnachtskonzert</b> „Die Ladinern“ inkl. Eintritt, 1x Kaffee und 1x Kuchen	<b>48 €</b>
Di 26.12. <b>Weihnachtsüberraschungsfahrt</b>	
So 31.12. <b>Zirkus Krone</b> Silvester Nachmittagsvorstellung	<b>Preis auf Anfrage</b>

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten

Omnibusverkehr Reisberger GmbH • Tel.: 0 80 92 / 12 79 • Fax: 0 80 92 / 71 76  
Haus 4 • 83553 Frauenneuharting • E-Mail: info@omnibus-reisberger.de



Polsterei | Raumausstattung | Accessoires

- Aufpolstern, Neubezug und Reparatur von Polstermöbeln
- Anfertigen von Kissen aller Art, auch für die Ausstattung von Wohnwägen, Wohnmobilen und Booten
- Nähen und Anbringen von Vorhängen, Sicht- und Sonnenschutz und Plissees uvm.



Griesstr. 18 • 85667 Grafing • Mobil: 01573 2522688  
email: info@patrick-steinbach.com

[www.raumausstattung-steinbach.de](http://www.raumausstattung-steinbach.de)

# [mj] steuerberatung

Jetzt in neuen Geschäftsräumen

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

- Kostenloses Erstgespräch
- Transparentes Honorar
- Termine auch bei Ihnen vor Ort

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Frauenneuharting  
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



# Maschinen-Verleih Niedermeier



Am Steinbruch 27, 83565 Tegernau  
Tel: 08092/31148 - Fax: 08092/32645  
Mobil: 0175/7152003

[www.niedermeier-tegernau.de](http://www.niedermeier-tegernau.de)  
Niedermeier-Tegernau@t-online.de



Kompaktlader  
Microbagger 1,1t  
Minibagger 1,5/2,8/ 5 t  
Hydr.Hämmer, Greifer  
Rüttelplatten, Stampfer  
Bohr- u. Abbruchhämmer  
Gerüst, Ziegelsäge,  
Pflasterschneidmaschine  
Fugenschneider, Betoninnenrüttler



→ zusätzlich Kindergarten- bzw. Hortgruppe im Kinderhaus vorhanden sein muss. Hierfür ist ein Anbau an das Kinderhaus, oder falls dieser wegen der Grundstücksfrage nicht möglich sein sollte, eine Auslagerung des Hortes zur Schule, notwendig.

### keine Beschlussfassung

#### Planungsauftrag

Für den barrierefreien Ausbau des Schulhauses (Rampe und Lift) ist eine Baugenehmigung erforderlich. Der Planungsauftrag ist hierfür noch zu erteilen. Um zusätzliche Kosten zu vermeiden, soll in der Planung bereits berücksichtigt werden, dass die aufgrund der Bedarfsentwicklung im Kinderhaus notwendige Erweiterung, evtl. nur durch eine Auslagerung des Hortes mit einem Anbau an das Schulhaus erfolgen kann. Der Lift ist in den bisherigen Entwürfen als Anbau an das Treppenhaus im Anschluss an den Werkraum im Keller vorgesehen. Da sich dieser Bereich auch für einen Schulhausanbau anbieten würde, schlägt der Bürgermeister eine Verschiebung des Liftstandortes vor. Es wäre auch zu prüfen, ob der Lift in einen späteren Anbau integriert werden könnte.

**Beschluss:** Ein Ingenieurbüro wird mit der Erstellung der Eingabeplanung für den Bauantrag „Barrierefreiheit des Schulhauses“ beauftragt. Die günstigste Liftstandortalternative unter Berücksichtigung eines evtl. später notwendigen Schulhausanbaus ist vom Planer zu ermitteln.

**Kinderhaus Frauenneuharting; Änderung der Hortbuchungszeiten wegen Schulausfallstunden nach BayKiBiG**  
Das Staatsministerium für Arbeit, Soziales und Familie hat Hort-

buchungszeiten streng reglementiert. Ab dem neuen Schuljahr ist die bisher erfolgte Mitbuchung von (geringen) Zeiten für eventuelle Schulstundenausfälle nicht mehr zulässig. So darf, wenn die Schule um 12:15 Uhr endet, die Hortzeit nicht auf 12:00 Uhr als Puffer für Schulstundenausfälle vorverlegt werden. Vom Kultusministerium wurden für Grundschulen Stundentafeln festgelegt, die von allen Schulen einzuhalten sind. Die Ausfallzeit entspricht einer Buchungszeit von 3,3 Stunden/Tag für ein Hortkind. Der Elternbeitrag wäre hierfür 1.176 €/Jahr. Aufgrund der Finanzierung (je 40 % Freistaat und Gemeinde, sowie 20 % Eltern) errechnen sich Betreuungskosten von ca. 5.880 €/Jahr (ca. 7,15 €/Stunde). Es stehen bei Schulstundenausfällen (Erkrankung des Lehrers, hitzefrei etc.) folgende Alternativen zur Verfügung:

1. Die Hortkinder bleiben bei Schulausfällen in der Schule und werden dort, wie es das Kultusministerium vorsieht, beaufsichtigt.
2. Die Kinder werden im Hort betreut und die Gemeinde übernimmt die Kosten.
3. Die Kinder werden im Hort betreut und die Eltern übernehmen ganz oder teilweise die Kosten.

Vom Bürgermeister wurde eine Betreuung im Hort vorgeschlagen, für den die Eltern je Schüler 3,50 €/Stunde Hortbetreuung aufgrund ausgefallener Schulstunden zahlen und die Gemeinde den Rest trägt (einzuplanendes Defizit ca. 3.000 €/Jahr).

#### Beschluss:

Bei Schulausfällen sollen die Kinder, wie vom Kultusministerium vorgesehen, in der Schule betreut werden.

#### Antrag auf Unterstützung des Bündnisses „Bunt statt Braun“

Mit Schreiben vom 26.07.2017 bittet „Bunt statt Braun“, das Bündnis gegen Rechtsradikalismus im Landkreis Ebersberg, in dem sich seit 10 Jahren Ehrenamtliche engagieren, zur Fortsetzung der Arbeit um eine einmalige finanzielle Unterstützung. Von der Gemeinde Frauenneuharting wurde bisher nur 2014 ein einmaliger Zuschuss von 50,00 € (s. TOP 7 vom 25.09.2014) gewährt.

**Beschluss:** Das Bündnis „Bunt statt Braun“ erhält 2017 einen einmaligen Zuschuss von 50,00 €.

#### Verordnung über das Anbringen von Anschlägen und Plakaten; Aufhebung des Beschlusses vom 23.10.2014 zum Erlass einer Plakatierungsverordnung

In der mit Beschluss vom 20.07.2006 erlassenen Plakatierungsverordnung war u. a. festgesetzt, dass für Wahlplakate nur die von der Gemeinde aufgestellten Anschlagtafeln benutzt werden dürfen. Um den Parteien die Möglichkeit zu geben, eigene Wahlwerbetafeln aufzustellen, wurde eine Aufhebungsverordnung mit Beschluss vom 25.07.2013 (TOP 9) erlassen, die am 01.08.2013 öffentlich bekannt gemacht wurde. Die Plakatierungsverordnung wurde ohne Änderung gegenüber der Fassung von 2006, mit Beschluss vom 23.10.2014, neu erlassen. Da der Erlass nicht öffentlich bekannt gemacht wurde, ist die Verordnung nicht in Kraft getreten. In einer neuen Plakatierungsverordnung sollte, um den Parteien die Aufstellung von eigenen Wahlwerbetafeln zu ermöglichen, die Verpflichtung, dass für Wahlplakate ausschließlich die von der Gemeinde aufgestellten Anschlagtafeln bestimmt sind, entfallen. Zur Rechtsklarheit wird deshalb vorgeschlagen, den Beschluss für den Erlass der Plakatierungsverordnung vom 23.10.2014 aufzuheben. Da in den Gemeinden Aßling und Emmering auch keine Plakatie-

Junge Union für die  
VG Aßling

Von draußen, vom Walde komm ich her...

Die JU Aßling-Emmering-  
Frauenneuharting kann wieder als

**Nikolaus**

am 5.12. und 6.12. gebucht werden.

Anmeldung bei Andreas Wieser

08092/7506  
0157/87456503

JU  
Aßling-Emmering-Frauenneuharting

rungsverordnungen bestehen, sollte vor einem Neuerlass eine Abstimmung innerhalb der Mitgliedsgemeinden erfolgen.

**Beschluss:** Der Beschluss vom 23.10.2014 für den Erlass einer Plakatierungsverordnung wird aufgehoben.

### Informationen

#### Kinderhaus Frauenneuharting; neue Vereinbarung für „MusiKita“

Auf TOP 7 b) vom 20.10.2016 wird verwiesen. Für die Fortführung der musikpädagogischen Kooperation „MusiKita“ ab 2017/18 wurde eine neue Vereinbarung vorgelegt. Zur Verwaltungsvereinfachung gilt die neue Vereinbarung ab dem 01.09.2017 und verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn der Vertrag nicht zum Ende des Schuljahres gekündigt wird. Außerdem wurde ein Satz über die „Regiezeit“ gestrichen, der bei der Beantragung der staatlichen Kooperationszuschüsse missverständlich war. Die Gesamtkosten für das Betreuungsjahr betragen unverändert 3.375 €. Der Elternbeitrag zur Finanzierung der MusiKita wurde ab 2016/17 auf 6,00 €/Monat (72,00 €/Jahr; Einnahmen für 2016/17: 3.672 €) gesenkt.

### Ein Filmabend zur Erinnerung



Zum Erinnerungsabend am **Freitag, 17. November, ab 19:30 Uhr im Gasthaus „Voglsinger“** in Tegernau an „1000 Jahre Frauenneuharting“ vor 20 Jahren sind alle Interessierten, Jung und Alt, Mitglieder wie Nichtmitglieder herzlich eingeladen!

*Heimatverein Frauenneuharting e.V.*

### Der Obst- und Gartenbauverein lädt ein

zur traditionellen **Adventfeier am Freitag, 1. Dezember 2017**, um 19.30 Uhr in den Gemeindesaal Frauenneuharting. Den besinnlichen Teil der Feier werden verschiedene Kindergruppen und Erwachsene gestalten. Im Anschluß daran gibt es beim gemütlichen Beisammensein Punsch, Stollen und Gebäck auf Vereinskosten.

*Auf zahlreichen Besuch der Mitglieder und Gartenfreunde freut sich die Vorstandschaft*

Buchung laufender Geschäftsvorfälle  
Laufende Lohn- und Gehaltsabrechnung

**Elisabeth Loidl**

**Steuerfachangestellte und  
geprüfte Bilanzbuchhalterin IHK**

Lindenstrasse 1, 85617 Aßling  
E-Mail: [Buchhaltungsservice-loidl@t-online.de](mailto:Buchhaltungsservice-loidl@t-online.de)  
**Telefon: 08092 / 327 25**

# BAJURVEDA®

Medical Beauty • Naturkosmetik • Ayurveda



## Claudia Heilmann

Als Naturkosmetikerin mediz. geprüft behandle ich kosmetisch:  
periorale Dermatitis, Neurodermitis, Rosazea, Akne u.a.

**November-Angebot:**

**3 x Dr. Boos Gesichtsbehandlung für nur 160 Euro**  
(inkl. Dr. Boos Pflegeset für Zuhause)

Grafinger Straße 20 • 83565 Tegernau b. Grafing • Tel: 0 80 92 / 31716  
Mobil: 0162 / 288 6514 • [www.bajurveda.de](http://www.bajurveda.de) • E-Mail: [ch@bajurveda.de](mailto:ch@bajurveda.de)

*Sie können's natürlich  
mit Pfeffer probieren,  
aber richtig scharf werden  
Ihre Werkzeuge bei:*



**Schärf.- u. Reparaturdienst**

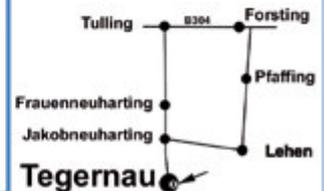
**Peter Eisgruber**

Am Steinbruch 14

83565 Tegernau

Tel. 08092 - 4880

Fax 08092 - 300 8734



Die neue

# FENSTERGENERATION

ist da

◆ **Verbesserter Einbruchschutz**  
durch neueste Beschlagtechnik

◆ **Erhöhte Wärmedämmung**  
durch größere Holzdicke

◆ **Farmschönes Design und verbesserte  
Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ab Ihnen das alles  
der Wettbewerber bieten kann.

Ihr Vorteil: **Holzfenster und Holz-Alu-Fenster**  
direkt vom Hersteller.

**HW** **hans wieser**  
**SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE**  
83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258  
[www.schreinerei-wieser.de](http://www.schreinerei-wieser.de)  
Besuchen Sie unsere Ausstellung!



## Der TSV sagt „DANKE“

Auch heuer war der TSV Frauenneuharting wieder mit einem Stand auf dem Bauernmarkt in Frauenneuharting vertreten. Neben allerhand selbstgemachten Marmeladen, Likören und Gewürzen wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt: es gab Gulaschsuppe, Zwiebelkuchen, selbstgemachte Limonade und vieles mehr.

Hiermit möchten wir uns ganz herzlich bei den fleißigen Helfern und Spendern bedanken, die zur vielseitigen Auswahl am Stand beigetragen haben. Der TSV Frauenneuharting sagt „DANKE“ und versichert, dass sämtliche Einnahmen aus dem Verkauf vom Bauernmarkt-Stand den Jugendabteilungen des TSV zu Gute kommen werden.



Hier durften die Kinder die reifen Äpfel sammeln, um am Schluss selbstgemachten Saft trinken zu können.

seln und pressen, bis ein köstlicher Apfelsaft herausfloss. Alle Kinder bekamen goldgelben Saft in ihre mitgebrachten Flaschen gefüllt, um auch ihre Lieben zu Hause verwöhnen zu können. Der Rest schmeckte so gut, dass er gleich an Ort und Stelle getrunken wurde. Wir sagen an dieser Stelle nochmal herzlichen Dank für das Bereitstellen der Saftpresse, der Bio-Äpfel, des herrlichen Gartens und der Freude.



Die fleißigen Damen vom TSV-Stand: Sabine Kobrow, Rosa Gürtler-Frey, Gitti Dietl, Tanja Christoffel-Ludl und Tina Schrader (von links)

## Kinderturnen – geänderte Anfangszeit!

Ab sofort findet das Kinderturnen unter der Leitung von Bettina Wurmmanstetter, Patricia Trojak und Barbara Pleyer immer schon **dienstags von 15 bis 16 Uhr** statt. Der TSV Frauenneuharting freut sich, dass dadurch mehr Zeit zum Turnen und Spielen bleibt. Bei Interesse einfach mal vorbeischaun!

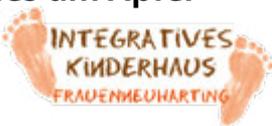


Die KLJB freut sich auf regen Besuch am „**Glühweinstand auf dem Dorfplatz**“ in Frauenneuharting am Sonntag, 26. November, Sonntag, 3., Mittwoch, 6., Sonntag, 10., Sonntag, 17., und Sonntag, 24. Dezember, jeweils ab 18 Uhr.

## Im Oktober drehte sich alles um Äpfel

Im Kinderhaus wurde besprochen, wie der Apfelbaum sich mit den Jahreszeiten verändert. Äpfel wurden gebastelt, Apfelspiele gespielt und Apfellieder gesungen. Äpfel wurden genau betrachtet, befühlt, berochen und natürlich probiert.

Da kam die Einladung von einer Kindergarten-Oma gerade recht. Alle Vorschulkinder durften in ihrem Garten unter den Bäumen die reifen Äpfel aufsammeln, waschen, schneiden, häck-



## Roninkan e.V. Jiu Jitsu (Selbstverteidigung)

### Unsere Trainingszeiten

**Kinder und Jugendliche** ab 6 Jahre: Mittwoch: 18 bis 19:30 Uhr  
Samstag: 9:30 bis 11 Uhr (1 mal im Monat)

**Jugendliche und Erwachsene:** Mittwoch: 19:30 bis 21 Uhr



Freitag: 18 bis 19:30 Uhr, Samstag: 8:15 bis 09:30 Uhr (freies Training nach Absprache)

Ort: Frauenneuharting in der Gemeindefurnhalle

**3 x ein kostenloses ▶ Probetraining**

Weitere Informationen bei: Chr. Weixler, 1. Vorsitzender, Tel.: 0170 / 7619239, und H. Viehhauser, sportl. Leiter, Tel.: 0170/ 4134725, und auf [www.roninkan.de](http://www.roninkan.de)

AutoMobile Daxenbichler

Voll-Service-Partner

Persönlich. Schnell. Zuverlässig.

Stetten 2A • 83104 Tuntenhausen/Osternmünchen  
Telefon: 08067-1252 • E-Mail: [info@automobile-daxenbichler.de](mailto:info@automobile-daxenbichler.de)  
[www.automobile-daxenbichler.de](http://www.automobile-daxenbichler.de)

# Reifenwechsel-Aktion

▶ Samstag 8-12 Uhr ◀

am **14.10.2017** und am **28.10.2017**

ab **19 Euro** ! Mit kostenlosem Frühstück !

Tel: **08067-1252** • Wir bitten um Terminvereinbarung • Tel: **08067-1252**



Zukunft ist einfach.

**Bei der Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg arbeiten Sie bei einem starken Finanzpartner mit guten Entwicklungschancen.**

## Kundenberater (m/w) als Finanz-Planer in der Geschäftsstelle Aßling

Sie hören zu, beraten und überzeugen in allen Fragen der Finanzplanung. Aktiv pflegen Sie Kontakte zu Ihren persönlichen Kunden und bauen diese stetig aus. Es fällt Ihnen leicht, das S-Finanzkonzept, Kampagnen und Online-Tools einzusetzen. Ihre ganzheitliche Beratung macht Sie erfolgreich und Ihre Kunden zufrieden. Mit einer Arbeitszeit von 20 oder 39 Stunden bringen Sie sich engagiert ein.

Sie überzeugen uns durch

- eine abgeschlossene Bankausbildung
- ein bis zwei Jahre erfolgreiche Beratungspraxis

- Ihre umfassenden Produktkenntnisse im Privatkundengeschäft
- ein offenes und gewinnendes Auftreten

Freuen Sie sich auf eine neue Aufgabe in einem modernen Arbeitsumfeld. Bei Ihrer Einarbeitung und Weiterentwicklung unterstützen wir Sie ganz individuell

**Bewerben Sie sich jetzt online unter [kskmse.de](http://kskmse.de)**

Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg,  
Personalbetreuung, Annette Jenster: 089 23801 2606

[www.kskmse.de](http://www.kskmse.de)

 **Kreissparkasse**

# Kirchliche Termine und Bekanntmachungen

## Katholische Pfarrgemeinde

in Aßling, Emmering,  
Frauenneuharting, Dorfen  
und Steinkirchen



### Wochenendgottesdienste

in Aßling	Samstag	18.30 Uhr
	Sonntag	10.15 Uhr
in Emmering	Sonntag	09.00 Uhr
in Frauenneuharting	Sa 04.11.	19.30 Uhr
	So 12.11.	10.15 Uhr
	So 19.11.	10.15 Uhr
	So 26.11.	10.15 Uhr
in Dorfen	So 12.11.	09.00 Uhr
	So 19.11.	09.00 Uhr
	So 26.11.	08.30 Uhr
in Steinkirchen	Sa 11.11.	19.30 Uhr
	Sa 18.11.	19.30 Uhr
	Sa 25.11.	19.30 Uhr

Änderungen entnehmen Sie bitte dem Gottesdienstanzeiger.

### Werktagsgottesdienste

in Aßling	jeweils Di	08.00 Uhr
in Niclasreuth	Fr 10.11.	19.30 Uhr
in Holzen	Fr 24.11.	19.30 Uhr
in Emmering	Di 07.11.	19.30 Uhr
	Di 28.11.	19.30 Uhr
in Frauenneuharting	Di 21.11.	19.30 Uhr
in Jakobneuharting	Do 09.11.	19.30 Uhr
	Do 30.11.	19.30 Uhr
in Tegernau	Do 23.11.	19.30 Uhr
in Lorenzenberg	Mi 22.11.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Mi 08.11.	19.30 Uhr

**Seniorenachmittag** – alle um 14 Uhr – in Emmering am Samstag, 4.11., im Landgasthof Bruckhof. In Aßling und Frauenneuharting am Dienstag, 7.11., im Pfarrheim. In Lorenzenberg am Donnerstag, 16.11., im Gasthaus Bauer

### Erstkommunion 2018

Sonntag, 6. Mai, in Frauenneuharting;  
Sonntag, 6. Mai, in Emmering;  
Donnerstag, 10. Mai, in Aßling (Klasse 3 a);  
Sonntag, 13. Mai, in Aßling (Klasse 3 b);  
Kinder an auswärtigen Schulen melden sich bitte bei  
Anny Schmidtke (Tel. 08092/3566)

**Kindergottesdienst** in Frauenneuharting am Sonntag,  
5. November, um 10.15 Uhr im Pfarrheim

### Krippenspiel in der Kindermette in Frauenneuharting

Wir suchen wieder Kinder für die Kindermette. Wer sich traut und Lust hat, eine Textrolle in unserem Krippenspiel zu übernehmen, soll sich bitte bis 25.11.2017 bei Lisi Renner, Tel. 247868 oder Vroni Huber, Tel. 861302 melden. 1. Probe am Donnerstag, 30. November, um 15.30 Uhr in der Kirche in Frauenneuharting.

### Allerheiligen – GD mit anschließendem Gräberumgang

Aßling	01.11.	10.15 Uhr Pfarrgottesdienst
Holzen	04.11.	10.00 Uhr Wortgottesdienst
Niclasreuth	04.11.	08.30 Uhr Wortgottesdienst
Emmering	01.11.	08.30 Uhr Pfarrgottesdienst
Frauenneuharting	01.11.	10.15 Uhr Wortgottesdienst
Tegernau	02.11.	09.00 Uhr
Jakobneuharting	02.11.	10.00 Uhr
Dorfen	01.11.	08.30 Uhr Wortgottesdienst
Lorenzenberg	31.10.	19.00 Uhr Pfarrgottesdienst
Steinkirchen	01.11.	14.00 Uhr Pfarrgottesdienst

### Firmung 2018 im Pfarrverband Aßling

Am **15. Juni 2018** wird Domkapitular Monsignore Thomas Schlichting im Pfarrverband Aßling das **Firmsakrament** spenden. Um an der **Firmvorbereitung** teilnehmen zu können, sind alle interessierten Jugendlichen eingeladen sich dazu anzumelden. Das ist möglich

**am Dienstag, 21. November,  
von 18 - 18.45 Uhr im Pfarrhaus Emmering und  
von 19 - 19.45 Uhr im Pfarrheim Frauenneuharting  
sowie am Donnerstag, 23. November,  
von 16.30 - 18 Uhr im Pfarrzentrum Aßling.**

Da bei der Anmeldung bereits Inhalte der Firmvorbereitung angesprochen werden, ist es wichtig und sinnvoll, dass die Jugendlichen selbst zu diesem Termin kommen. Ein Taufnachweis ist dabei mitzubringen, in der Regel dient dazu das Familienstammbuch. Für die Beantwortung von Fragen steht Euch Pastoralreferentin Maria Gleißl (Tel. 0151/64960858) zur Verfügung.

**Der Elternabend für den ganzen Pfarrverband  
findet am Dienstag, 28. November, um 20 Uhr  
im Pfarrzentrum Aßling statt.**



## Ev.-luth. Kirchengemeinde in Aßling

Kreuzfeldweg 8

Mesner: Dieter Hartdegen, Tel: 84213

### Gottesdienste

So 05.11.	9:00	Gottesdienst mit Abendmahl (Lenz-Lemberg)
So 19.11.	09:00	Gottesdienst (Strack)
Mi 22.11.	19:30	Gottesdienst mit Abendmahl (Kajnath) (Buß- und Bettag)
So 26.11.	10:15	Gottesdienst in der Auferstehungskirche Grafing mit Gedenken an unsere im letzten Jahr verstorbenen Gemeindeglieder (Ewigkeitssonntag)

### Kirchenkaffee in Aßling

Zeit für einen Plausch nach dem Gottesdienst bei einer Tasse Kaffee oder Tee im Gemeinderaum der Kirche.

### Senioren

Montags 10 Uhr: Seniorengymnastik

**St. -Georg-Apotheke**  
 Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG  
 Kirchplatz 12 · 85617 ABLING  
 Telefon 080 92/91 93 · Telefax 080 92/3 23 05  
 email: gh-apo.posch@t-online.de



Download für iPhone/iPad




Download für Android

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 bis 19.00 Uhr  
 Samstag 8.00 bis 14.00 Uhr

Fachpraxis in Grafing  
 Fon: 08092-6169  
 www.kfo-grafing.de



**Unsichtbare Zahnkorrektur** - Dafür machen wir große Sprünge!

Kieferorthopädische Praxis  
 Dr. med. dent. **Monika Schüller**





**BESTATTUNGSHILFE RIEDL**  
 Personliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

**Ebersberg Sieghartstr. 15**  
 **0 80 92 / 8 84 03**

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling/Wasserburg	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen	0 89 / 62 17 16 50
Aying	0 80 96 / 87 69 08



Tag und Nacht erreichbar!  
[www.bestattungshilfe-riedl.de](http://www.bestattungshilfe-riedl.de)

**RECHTSANWÄLTIN**  
**Brigitte Geiger**

**Fachanwältin für Familienrecht**  
 Erbrecht, Verkehrsrecht

Grafinger Str. 18  
 85617 Aßling / Lorenzenberg

Tel. 08092 863405  
 Fax 08092 863828

 Ludwig Ried  
**Zaubergarten**  
 Baumschule  
 Garten- und Landschaftsbau · Floristik

Reisach 8  
 83512 Wasserburg am Inn  
 Tel. 08071 - 922 7670  
 Fax 08071 - 922 7671  
[info@zaubergarten-ried.de](mailto:info@zaubergarten-ried.de)  
[www.zaubergarten-ried.de](http://www.zaubergarten-ried.de)

**Allerheiligengestecke · Pflanzschalen · Grabbepflanzung**  
**Bäume Sträucher Hecken Floristik**



**Die Druckerei**  
 Schimansky & Weinbeck eK

Flexibel | Schnell | Professionell

Albachinger Straße 2a  
 83539 Forsting  
 Tel.: 08094 90503-0  
[info@diedruckerei.net](mailto:info@diedruckerei.net)

**Wir bedrucken fast alles · [www.diedruckerei.net](http://www.diedruckerei.net)**

# Wandergruppe Äblinger Senioren

## Wander-Rückblick 2017

*An meine treuen Wanderer  
und alle, die sich fürs Seniorenwandern interessieren.*

**Am Donnerstag, 16. November**, findet wieder unser Wander-Rückblick 2017 im Gemeindesaal statt. Beginn ist um **13:30 Uhr**. Wer Kuchen backen möchte, bitte bei Klara Mitterer melden, für Kaffee und Tee ist gesorgt.



*Ich freue mich schon darauf  
und hoffe, Ihr habt alle Zeit!  
Euer Peter*

Kontakt: Peter Preis,  
Tel.-Nr.: 08092 – 4822, Handy: 0173 3513959,  
E-Mail: peterpreis@gmx.de  
oder Klara Mitterer, Tel. 08092-7714

>>> **Wir treffen uns montags um 15 Uhr zum Boule spielen am neuen Spielplatz am Mitterweg.** <<<



## Energiespartipp des Monats November: **Richtig heizen mit Holz**

AGENDA 21  
AK-Energie

**Wenn es draußen kalt und ungemütlich wird**, gibt es nichts Gemütlicheres als ein Holzfeuer – vorausgesetzt, es brennt richtig. Dazu gehören eine technisch einwandfreie Feuerstätte und die richtige Handhabung.

**Heimvorteil:** Holz ist ein umweltfreundlicher und weitestgehend CO<sub>2</sub>-neutraler Energieträger. Verwenden Sie heimisches Holz, das vermeidet Umweltbelastungen durch lange Transportwege und sichert die Wertschöpfung in der Region.

**Das Wichtigste: Verfeuern** Sie nur gut durchgetrocknetes und unbehandeltes Holz. Die Holzscheite sollten einige Zentimeter kürzer als der Brennraum und nicht stärker als 10 bis 15 Zentimeter sein.

**Beim Einheizen entscheidend ist**, möglichst rasch hohe Temperaturen und damit eine möglichst vollständige Verbrennung der Reaktionsprodukte zu erreichen. Das verringert die Belastung durch schädliche Gase und Feinstaub.

**Der besondere Tipp: Anzünden von oben:** Auf zwei bis drei Holzscheite kommt eine Anzündhilfe, z.B. in Wachs



getränkte Holzwohle, obenauf noch kreuzweise ein paar kleine Anzündhölzer. Alle Luftzugänge öffnen und Anzündhilfe entzünden. Nach wenigen Minuten brennen helle, hohe Flammen – ein Zeichen für ausreichende Luftzufuhr und optimale

Verbrennung. Erst wenn die Verbrennung in vollem Gange ist, Luftzufuhr leicht drosseln. Beachten Sie die Vorgaben des Ofenherstellers.

**Richtig nachlegen und Rauch vermeiden:** Erst bei einem Glutstock, das ist glühendes, entgastes Holz ohne sichtbare Flamme, eine Lage Scheitholz auf die gleichmäßig verteilte Glut legen. Am Ende bleibt nur feine, hellgraue Asche.

**Weitere Informationen bei:**

Bärbel Zankl, Energieagentur Ebersberg im Landratsamt Ebersberg  
85560 Ebersberg, Eichthalstraße 5  
Telefon: 08092 823 513 (Mo - Do)  
Mail: baerbel.zankl@lra-ebe.bayern.de  
Web: www.energiewende-ebersberg.de



Arbeitskreis Kultur	Gisela Schindler	08092-7434
Arbeitskreis Energie	Wolfgang Kiesel	08092-3966
AK Natur/Umwelt/Landwirt.	Margit Karger	08092-709131
Arbeitskreis Senioren	Gerd Wich	08092-4696

Die Treffen der Arbeitskreise sind öffentlich und jeder ist herzlich eingeladen.



## FUNDORT

**Brennholz zu verkaufen**, ofenfertig, trocken, verschiedene Sorten. Lieferung im Raum Aßling (10 km) frei Haus. **Tel: 0173-581 26 38**

**Elektronisches Schlagzeug** (lautlos) gegen Angebot zu verkaufen. **08092 2329766 oder 0162-721 56 16**

**Die Tafel Aßling e.V. sucht gut erhaltenen Schrank** zur Aufbewahrung von längerhaltbaren Lebensmitteln. Breite max. 1,58 m, Tiefe bis 50 cm. Wer hat einen Schrank zu verschenken oder sehr günstig abzugeben? E-Mail: **Asslinger-Tafel@gmx.de**  
Wir sagen schon jetzt Danke, dass Sie uns helfen möchten.

**Suche 1-Zimmer-Wohnung im EG**, ca. 20 qm, oder Behandlungsraum mit Wasser / Toilette in Aßling. **Karin Forster, Fuß(T)Raum, Tel. 08092 / 257 99 41**

**Suche Mitfahrgelegenheit von Aßling/Umkreis nach Reitmehring**. Di-Fr Arbeitsbeginn 7:15 - 7:30 Uhr, Ende 16:45 Uhr. Evtl. Teilstrecken, Kostenbeteiligung selbstverständlich. **Meilinger 08092-85 27 90**

**Nikolaus** hat noch Termine frei in Aßling und Umgebung. **Franz Schweiger Tel. 08092-848 39**

**Einbauküche gebraucht**, Marke: Nobilia, Birne natur, sehr guter Zustand, incl. Elektrogeräte und Spüle **VB 500.- € - Tel. 08092-32164**

**Große Wohnung** oder kleines Haus in Aßling zur Miete **gesucht. Tel. 0174-71255 10**

**anzeigen@vg-nachrichten.de**

### VG-Nachrichten-Annahmeschluss-Termine 2018:

12.01. > <b>Februar</b> ausgabe	13.07. > <b>August</b> ausgabe
09.02. > <b>März</b> ausgabe	10.08. > <b>September</b> ausgabe
16.03. > <b>April</b> ausgabe	14.09. > <b>Oktober</b> ausgabe
13.04. > <b>Maia</b> ausgabe	12.10. > <b>November</b> ausgabe
11.05. > <b>Junia</b> ausgabe	09.11. > <b>Dezember</b> ausgabe
08.06. > <b>Julia</b> ausgabe	07.12. > <b>Januar</b> ausgabe

### Impressum

**Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:**  
Verwaltungsgemeinschaft Aßling, VG-Vorsitzender Hans Fent,  
Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Telefon 08092-8194-0,  
E-Mail: **hans.fent@vg-assling.de**  
**Redaktion:** Ulrike Hartdegen, Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling  
E-Mail: **redaktion@vg-nachrichten.de**, Telefon: 08092-333 58  
**Anzeigenleitung:** Ulrike Hartdegen  
E-Mail: **anzeigen@vg-nachrichten.de**  
**Auflage:** 3.050 Stück, gedruckt auf FSB-zertifiziertem Bilderdruckpapier  
**Druck:** Die Druckerei Schimansky & Weinbeck eK,  
Albachinger Straße 2a, 83539 Forsting, Telefon: 08094-90503-0

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.

## Der Terminkalender im November

Sa	4	<b>Gemütlicher Nachmittag</b> Gasthof Bruckhof PGR Emmering <b>Watt-Turnier</b> Trachtenverein Aßling, Gemeindesaal
Mo	6	<b>Mitgliederversammlung</b> „Förderverein TSV Emmering“ <b>Jahreshauptversammlung</b> BÜRGER FÜR EMMERING, b. Bichler <b>Fachgespräch</b> Energiewende „ <b>Heizungssysteme</b> “ Ratszimmer A
Di	7	<b>Seniorenachmittag</b> Frauenneuharting 14 Uhr
Mi	8	<b>Bücherherbst</b> im Ratszimmer Aßling 20 Uhr AK Kultur
Do	9	<b>Gemeinderatssitzung</b> Emmering 19.30 Uhr
Fr	10	Jagdgenossenschaft Kronau <b>Rehessen</b> Gasthof Bruckhof
So	12	<b>Gründungsversammlung</b> „ <b>neue Orgel</b> “ für St. Georg Aßling
Di	14	<b>Gemeinderatssitzung</b> Aßling 19 Uhr <b>Monatsversammlung</b> FFW Frauenneuharting
Do	16	<b>Seniorenachmittag</b> 14 Uhr Gasthaus Bauer, Lorenzenberg <b>Wanderrückblick</b> AK Senioren
Fr	17	<b>Schafkopfturnier</b> Pfarrheim Aßling 19:30 Uhr VDK E/FNH <b>Gemütliches Beisammensein</b> in Tegernau 14 Uhr 1000 Jahre Frauenneuharting <b>Filmabend</b> Gasthaus Voglsinger
So	19	Volkstrauertag
Do	23	<b>Gemeinderatssitzung</b> Frauenneuharting 19.30 Uhr <b>Ortsgeschichtlicher Stammtisch</b> Gasthof Bruckhof.
Fr	24	<b>AUF UNSERE ART - Ausstellung</b> Gemeindesaal Aßling 19 Uhr
Sa	25	<b>AUF UNSERE ART - Ausstellung</b> Gemeindesaal Aßling 13-18 Uhr Aßlinger Gartenbauverein <b>Adventfeier</b>
So	26	Veteranenverein Loitersdorf <b>Jahreshauptversammlung</b> 14 Uhr <b>AUF UNSERE ART - Ausstellung</b> Gemeindesaal Aßling 13-18 Uhr „ <b>Glühweinstand auf dem Dorfplatz</b> “ FNH, ab 18 Uhr
Mo	27	<b>Basteln</b> der Emmeringer Frauen <b>für den Weihnachtsbasar</b>
Di	28	<b>Gemeinderatssitzung</b> Aßling 19 Uhr <b>Basteln</b> der Frauenneuhartinger Frauen <b>für den Weihnachtsbasar</b>
Mi	29	<b>Basteln</b> der Frauenneuhartinger Frauen <b>für den Weihnachtsbasar</b>

Annahmeschluss für die Dezember-Ausgabe :

**Freitag, 10. November**

## TASCHENGELD aufbessern, Nebenjob!

**Zustellen von adressierten Sendungen und  
Zeitschriften, Mittwoch und Freitag**

**Ideal für Schüler/innen ab 13 J. in den Orten  
Aßling/Emmering/Frauenneuharting**

Bewirb Dich bei: **www.zusteller-online.de**  
BPN München KG 089/90475549-0

**REWE**  
MARTIN GRUBER  
DEIN MARKT

WIR WÜNSCHEN UNSEREN  
KUNDEN EINE  
SCHÖNE HERBSTZEIT

HERZLICH WILLKOMMEN IM  
GETRÄNKEMARKT ASSLING



Ihr Marian Daumoser  
und Robert Hanke



**Sonnenland  
Mischträger**  
(1 l = 0.70)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**12% gespart**

**6.99**



**Auerbräu  
Rosenheimer  
Helles**  
(1 l = 1.35)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**12% gespart**

**13.49**



**Forsting Export  
Hell**  
(1 l = 1.55)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**Aktionspreis**

**15.49**



**Rothmooser  
Premium Hell**  
(1 l = 1.35)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**Aktionspreis**

**13.49**



**König Ludwig  
Hell**  
(1 l = 1.25)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**19% gespart**

**12.49**



**König Ludwig  
Dunkel**  
(1 l = 1.40)  
**20 x 0,5-l-Fl.-  
Kasten**  
zzgl. 3.10 Pfand

**17% gespart**

**13.99**

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.  
Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.